

8/20

 INFORMÁTOR
 KULTÚRNO-
 SPOLOČENSKÝ
 MESAČNÍK

 ŽIVÉ
 SOCHY
 FESTIVAL

2020

1. 8. 2020, SOBOTA

RADNIČNÉ NÁMESTIE, PARK PRI FONTÁNE

HLAVNÝ PROGRAM

- 10.00 - 14.00 Živé sochy
- 14.00 - 15.00 Campana Batucada
- 15.00 - 17.00 **Jaroslav Slávik** a živé sochy
- 17.00 - 18.00 Campana Batucada
- 18.00 - 20.00 Živé sochy

SPRIEVODNÝ PROGRAM

- 10.00 - 12.00 DJ Milly
- 12.00 - 13.00 Peperboat (hudobné TRIO)
- 13.00 - 14.00 DJ Milly
- 15.00 - 16.00 Peperboat (hudobné TRIO)
- 16.00 - 17.00 DJ Milly
- 18.00 - 19.00 Peperboat (hudobné TRIO)
- 19.00 - 20.00 DJ Milly

2. 8. 2020, NEDEĽA

HLAVNÝ PROGRAM

- 10.00 - 12.00 Živé sochy
- 12.00 - 13.00 Campana Batucada
- 13.00 - 15.00 **Jaroslav Slávik** a živé sochy
- 15.00 - 16.00 Campana Batucada
- 16.00 - 18.00 Živé sochy

SPRIEVODNÝ PROGRAM

- 10.00 - 11.00 Peperboat (hudobné TRIO)
- 11.00 - 12.00 DJ Milly
- 13.00 - 15.00 Peperboat (hudobné TRIO)
- 16.00 - 17.00 DJ Milly
- 17.00 - 18.00 Peperboat (hudobné TRIO)

Podujatie sa uskutoční s podporou
 Košického samosprávneho kraja



NOVÉ NADÚPANÉ E-BIKY V NAŠEJ POŽIČOVNI



BICYKLE SCHWABIK
ZIMNÁ 36, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Rezervujte na: hello@bicykle.schwabik.sk / tel.: 0951 424 913

LAGUNA REALITY
Najkrajšie nehnuteľnosti zo Spiša

Ponúkame rekreačné nehnuteľnosti:
Pozemky, chaty, chalupy a vidiecke domy



SLUŠNOSŤ, OTVORENOSŤ, PROFESIONALITA

NARKS LICENCOVANÁ REALITNÁ KANCELÁRIA

Od roku 2008

www.lagunareality.sk

DALNO kuchyne

Získajte umývačka riadu **ELEKTROLUX** v hodnote 619 EUR

ZADARMO



Electrolux

pri objednávke kuchyne od 15.7. do 15.8.2020

KOHEX
KUCHYNE
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

ŠTEFÁNIKOVO NÁM 6, OD JEDNOTA, 1.POSCHODIE

NOVÁ DONÁŠKOVÁ SLUŽBA v Spišskej Novej Vsi

Reštaurácia PARÍŽ

Denné menu od pondelka do piatka
Objednávky prijímame od 1. júla
na tel.čísle: **0948 272 507**
od 7:00 do 9:30



Denné menu si pozriete na
www.restauraciapariz.sk

PRÍPRAVA KOMPLEXNEJ OBNOVY OBJEKTU REDUTA

V júni 2020 mesto Spišská Nová Ves podpísalo s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky zmluvu o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu na rok 2020, program Obnovme si svoj dom, podprogram 1. 1., na realizáciu projektu Príprava komplexnej obnovy objektu Reduta.

Hlavným cieľom projektu je príprava na komplexnú, odbornú a systematickú obnovu národnej kultúrnej pamiatky Reduta a prínavrátenie pôvodného estetického a funkčného charakteru objektu.

Reduta v Spišskej Novej Vsi je zaradená do Zoznamu národných kultúrnych pamiatok s prioritou ochrany a obnovy k 31. 7. 2017.

Čo sa týka obnovy budovy, doteraz išlo prevažne o čiastkové zásahy, ktoré mali skôr charakter údržby a opravy havarijných stavov. V súčasnosti je zámerom prísť ku koncepcnej príprave rekonštrukcie objektu. Výsledkom projektu bude prípravná dokumentácia ako východiskový krok ku vypracovaniu

ďalších stupňov dokumentácie potrebnej k realizácii komplexnej obnovy tejto mimoriadnej národnej kultúrnej pamiatky.

Dotácia vo výške 17 000 € bude použitá na úhradu kapitálových výdavkov na stavebno-technické posudky, zameranie skutkového stavu kultúrnej pamiatky, taktiež spracovanie pamiatkového architektonicko-historického výskumu a dokumentácie z vykonaného výskumu. Mesto dofinancuje realizáciu projektu 5 %-ami vo výške 1 254 €. Projekt bude zrealizovaný do konca roka 2020.

Ing. Darina Paveľková,
vedúca ref. reg. rozvoja, MsÚ



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Realizované s finančnou podporou
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

REKONŠTRUKCIA CHODNÍKA NA STAROSASKEJ UL.

Mesto Sp. Nová Ves začalo 8. júla v spolupráci s mestským sociálnym podnikom MEPOS, s. r. o., s rekonštrukciou časti chodníka na Starosaskej ul. Opravoval sa celý úsek od Hotela Metropol až po križovatku s ulicou Nad Medzou v celkovej dĺžke cca 180 m. V rámci jednotlivých prác došlo k strhnutiu pôvodnej asfaltovej vrstvy, výmene chodníkových obrubníkov, asfaltovaniu vjazdov a vybudovaniu bezbariérového priechodu. „Daný úsek je vysoko frekventovaný, na niekoľko daná ulica je jedným z hlavných ťahov chodcov zo sídliska Mier do centra mesta.“ zdôraznil vedúci oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu **Milan Múcha**.

Predpokladaný finančný náklad na uvedenú opravu chodníka bol vyčíslený na 16 575,55 €. Mesto uvedenú ulicu plánuje v najbližších rokoch komplexne rekonštruovať vrátane komunikácie až po mostné teleso. „Vzhľadom na oklieštený rozpočet pre tento rok kvôli koronavírusu sme museli prísť zatiaľ len k rekonštrukcii kritického úseku,“ skonštatoval M. Múcha.

V tomto roku by mali prejsť rekonštrukciou aj chodníky na Tr. 1. mája (úsek dlhý cca 480 m), Školskej ulici pozdĺž gymnázia (cca 250 m) a v prípade dostat-

ku finančných prostriedkov aj na Ulici Čsl. armády (cca 232 m) a na Zvonárskej (cca 227 m).

Edita Gondová



ZMENA NASTALA AJ VO FUNKCII ZÁSTUPCU NÁČELNÍKA MSP



Doterajší dlhoročný zástupca náčelníka MsP v Spišskej Novej Vsi **Andrej Boroň** (foto), ktorý do tohto zamestnania nastúpil 1. decembra 1991 ako radový príslušník a od roku 1996 pôsobil vo funkcii zástupcu náčelníka požiadal o skončenie pracovného pomeru dohodou z dôvodu odchodu do dôchodku. Nový náčelník Marcel Garčár mu poďakoval za jeho dlhoročnú službu a spolu s celým kolektívom mestskej polície mu popriali do ďalších rokov veľa zdravia, entuziazmu a úspechov. K poďakovaniu sa, samozrejme, pridalo i vedenie mesta. Andreja Boroňa vo funkcii zástupcu náčelníka MsP vystriedal Slavomír Púček, ktorý pôsobí v mestskej polícii od roku 2001.

Tomáš Repčiak

V súvislosti s uvoľňovaním opatrení bolo od 1. 6. otvorené aj Spišské osvetové stredisko. Pre verejnosť vo svojich výstavných priestoroch sprístupnilo výstavu pod názvom **Spišská paleta**. V rámci nej boli prezentované diela 12 členov ART klubu neprofesionálnych výtvarníkov, ale aj nevystavené práce zo súťaže **Výtvarné spektrum**.

Po dlhšej prestávke sa 2. 6. stretli členovia **Mestského výboru č. 1 – Novoveská Huta** na svojom zasadnutí. V rámci neho riešili niekoľko problémov, ako napr. chýbajúce osvetlenie, čierne skládky či úpravu vonkajších priestorov. Pozornosť venovali aj voľbe nového člena, Jozefa Juríka.

Multi funkčný areál Šulerloch spolu s mestom Spišská Nová Ves a OOCR Slovenský raj & Spiš rieši prímestské územie Šulerloch a Rittenberg. V piatok 12. a 13. 6. sa stretli dobrovoľníci, ktorí spoločnými silami vyčistili vybrané chodníky a turistické cestičky v **Šulerlochu na prípravu Nordic Walking trati**. Okrem toho chcú lokalitu zatraktívniť aj sprístupnením jaskyne Karasova diera.

V súvislosti s uvoľňovaním opatrení bol 15. 6. po dlhšej prestávke **opäť otvorený Klub mladých** v budove Zimná 48. Zároveň tu počas leta pripravili aj niekoľko akcií, ako napr. Letné kino, Escape room, Klub kvíz či predstavenie v podaní Divadla Kontra.

Po nutenej prestávke kvôli koronavírusu sa 15. 6. stretli aj členovia **Mestského výboru č. 9 – Telep, Modrý vrch**. Na výjazdovom stretnutí hovorili o aktuálnych problémoch, ako napr. upchatá kanalizácia, chýbajúca plynofikácia v jednej časti či požiadavka na vybudovanie protihlukovej steny. Zároveň tu na zábradlie nachádzajúce sa nad vjazdom osadili kvetináče s kvetmi, ktorými skrášili vjazd do mesta. V rámci plánovaných aktivít tu chcú na detskom ihrisku doplniť niekoľko prvkov.

Tradičné oceňovanie pedagogických pracovníkov pri príležitosti Dňa učiteľov sa tento rok v marci kvôli šíreniu koronavírusu neuskutočnilo. V súvislosti s uvoľňovaním opatrení sa tak 16. 6. obradná miestnosť Radnice na chvíľu vrátila na koniec marca. Primátor mesta Pavol Bečarik, viceprimátori Ján Volný a Jozef Gonda tu počas slávnostného prijatia odovzdali ocenenia **najlepším učiteľom mesta a okolia za ich dlhodobú prácu**. Zároveň primátor vyzdvihol ich činnosť počas trvania protipandemických opatrení.

Členovia parlamentného výboru pre hospodárske záležitosti navštívili 16. 6. spoločnosť Embraco Slovakia, aby spoločne hľadali riešenia v súvislosti s aktuálnou krízou. Zároveň sa osobne prišli oboznámiť so situáciou, ktorá aj napriek vládnej podpore viedla k ohláseniu prepustenia 300 zamestnancov z dôvodu rapidného poklesu objednávok. Stretnutia sa zúčastnil aj primátor mesta Pavol Bečarik. Vedenie spoločnosti rozbehlo rokovania o spolupráci s možnosťou presunutia istého počtu pracovníkov s firmou Whirlpool.

Príslušníci mestskej polície absolvovali 17. 6. streľby na strelnici v Šulerlochu v rámci povinnej odbornej prípravy. Hneď ráno ich navštívil primátor mesta P. Bečarik a informoval sa o ich aktuálnych pracovných problémoch.

Horskí záchranári 18. 6. pomáhali na chodníku pod Vtáčím hrubom v Slovenskom raji **70-ročnej slovenskej turistke**. Tá sa s nimi spojila a nahlásila celkovú nevoľnosť. Záchranári po príchode pacientku vyšetrili a zmerali jej vitálne funkcie. Následne ju transportovali na parkovisko na Podlesku, odkiaľ na vlastnú žiadosť odišla do zdravotníckeho zariadenia v sprievode príbuznej.

BLESKOVKY

Počas tretieho júňového víkendu sa na Čingove stretlo vyše 50 zlatokopov z celého Slovenska, aby si zmerali svoje schopnosti v ryžovaní zlata. Podtatranský klub zlatokopov tu totiž zorganizoval tradičnú súťaž pod názvom **Spišská karbidka 2020**.

Do školských lavíc sa od 22. 6. mohli vrátiť aj žiaci druhého stupňa základných škôl a stredných škôl. Ich dochádzka v tomto období nebola povinná. V našom meste sa tak vyučovanie pre všetky ročníky obnovilo len v 2 základných školách, a to na Ul. Ing. O. Kožucha a Nad Medzou. Ostatné základné školy boli otvorené 25. 6.

Na všetkých 64 stredných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja **sa do konca júna vyučovalo dištančnou formou.** Úrad KSK tak rozhodol v zmysle vyhlásenia ministra školstva o znovuotvorení stredných škôl na báze dobrovoľnosti. Vyučovanie na týchto stredných školách bolo prerušené od 9. 3., pričom plošne bol výchovno-vzdelávací proces prerušený od 16. 3. ministerstvom školstva.

Po viac ako trojmesačnej karanténe pripravili v tunajšom domove dôchodcov v spolupráci so Spišskou knižnicou **Záhradnú slávnosť** pre svojich klientov. Seniori sa tak opäť mohli stretnúť a odreať pri umeleckom slove v sprievode hudby. Literárne hodinky plánujú organizovať počas celého leta. V zariadení aj naďalej platia určité obmedzenia. Všetky návštevy klientov sú evidované a v záhrade zriadili 7 stanovišť s rozpisom návštev.

Spišská diecéza má nového pomocného biskupa. Stal sa ním kežmarský farár a dekan **Ján Kuboš**, ktorého do funkcie menoval v marci Svätý Otec František. Vysvätili ho 24. 6. vkladáním rúk a konsekračnou modlitbou v Katedrále sv. Martina v Spišskej Kapitule. Naše mesto zastupoval počas slávnosti vysviacky viceprimátor Ján Volný.

Prvýkrát po trojmesačnej prestávke sa 25. 6. stretli členovia **Mestského výboru č. 8 – staré mesto (sever)**. Stretnutie bolo zamerané predovšetkým na prehodnotenie dopadov koronakrízy a informovanie, ako sa úsporné opatrenia premietli do plánovaných aktivít mesta. Niektoré sa totiž museli presunúť do ďalšieho roka. Prioritou aj naďalej ostávajú parkovacie plochy a chodníky. Do 1. zmeny rozpočtu bola zahrnutá aj realizácia parkoviska pri železničnej stanici. Na stretnutí hovorili aj o prvých námetoch v rámci projektu Dobrá vec.

Pred niekoľkými mesiacmi bol v Sp. Novej Vsi **založený sociálny podnik Gastrodom Spiš**, ktorý je jediný svojho druhu na Slovensku. Jeho hlavným cieľom je umožniť pracovať ľuďom, ktorí si pre zdravotné alebo sociálne znevýhodnenie nemôžu nájsť prácu a často sú na okraji záujmu zamestnávateľov. Aktuálne tak zamestnáva 12 ľudí, ktorí vykonávajú prevažne pomocné práce v reštaurácii.

V Sp. Novej Vsi sa 3. 7. uskutočnilo projektové stretnutie k podpore aktívneho starnutia. Mesto sa zapojilo do spolupráce na projekte **I-CARE SMART** (Inovačný ekosystém pre inteligentnú starostlivosť o seniorov) spolu s Európskym zoskupením územnej spolupráce Via Carpatia, Technickou univerzitou v Košiciach a Košickým samosprávnym krajom. Jeho cieľom je vybudovať a posilniť spoluprácu medzi organizáciami, ktoré sú schopné poskytovať najmodernejšie technológie v oblasti zdravotnej a sociálnej starostlivosti o seniorov. Stretnutia sa zúčastnili zástupcovia organizácií združujúcich seniorov a spolu s vedením mesta pomenovali potreby pre zlepšenie kvality života seniorov v našom meste a navrhli riešenia a opatrenia na ich implementáciu. Projekt bude reagovať na nedostatočné zabezpečenie pre seniorov, ktoré pociťujeme v oblasti zdravotnej starostlivosti a sociálnej pomoci.

VRÁTIME MESTU ODDYCHOVÚ ZÓNU PRI VYŠNEJ HATI?

Primátor Pavol Bečarik inicioval vypracovanie štúdie revitalizácie územia pri Vyšnej Hati. Pred desiatkami rokov bolo na ľavej strane Hornádu v blízkosti „fludra“ letné kúpalisko. V posledných rokoch sa projekt obnovy územia, ktoré by slúžilo nielen obyvateľom priľahlého sídliska Mier, prezentuje čoraz viac a túto skutočnosť považuje vedenie mesta za dostatočný signál na to, aby začalo konať. Prvým krokom bolo vypracovanie štúdie, ktorá reflektuje na súčasné potreby a možnosti revitalizácie územia. Štúdia obsahuje návrh riešenia územia mesta, v rámci ktorého sa ráta s vybudovaním rekreačnej zóny s biotopom, rybníkom s rozlohou 2 500 m², vodnou plochou o rozlohe 3 500 m², trávnatou plochou s detským ihriskom, ihriskom na plážový volejbal, spevnenými plochami s parkoviskom a objektom pre občerstvenie, šatne na preliekanie, WC + sprchy a priestorom pre správcu.

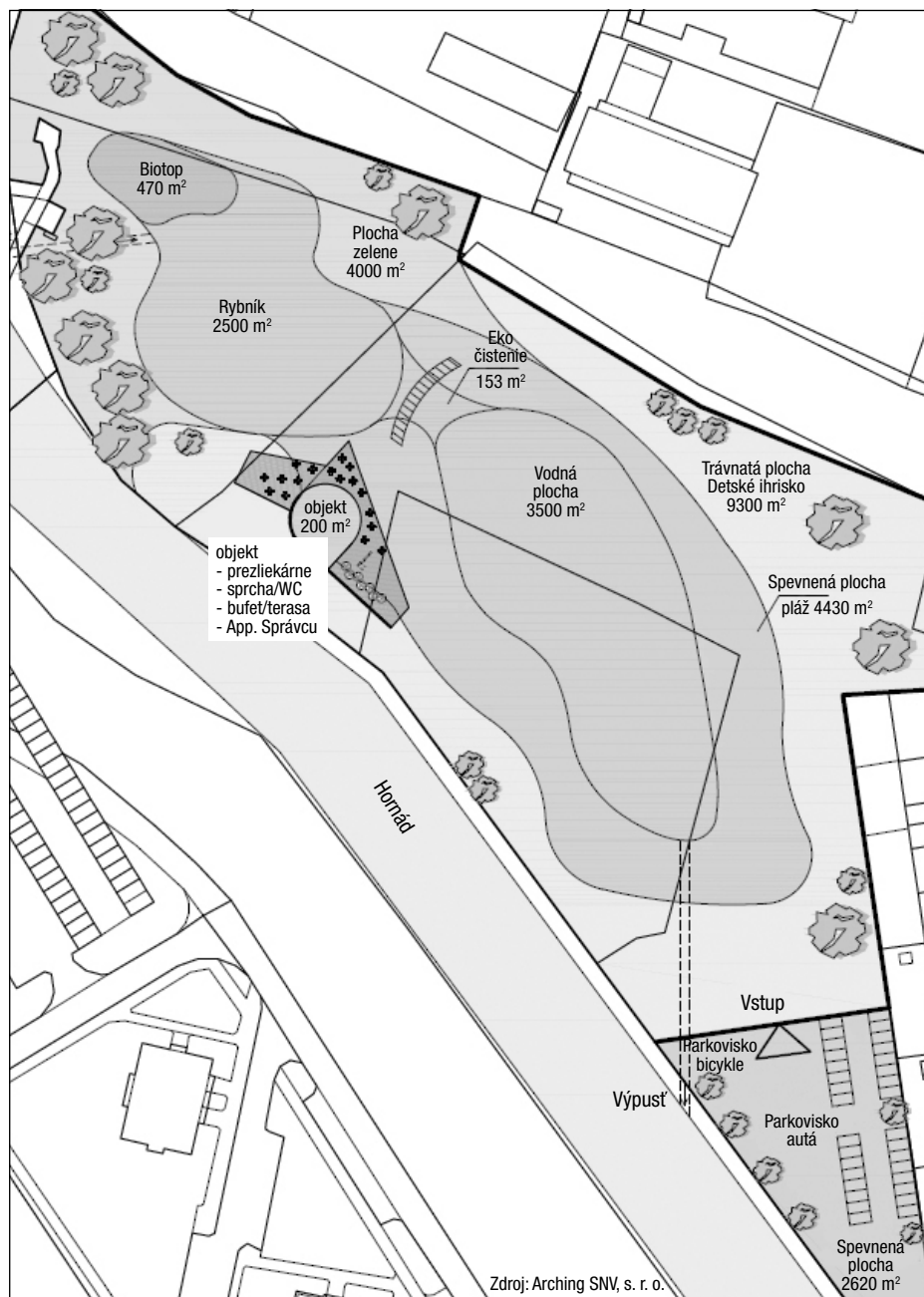
Odhadovaný rozpočet revitalizácie územia bol vyčíslený na cca 1 420 000 €.

„Štúdia, ktorú máme k dispozícii, počíta s odstránením skládky, použitím geotextílie na plochu nádrže, spevnením brehov a ekočistením vody. V dobe so zmenou klímy je vhodné vytvárať vodozádržné zariadenia v urbanizovaných sídlach. Zároveň môžeme vodnú nádrž využiť na rekreačné účely,“ hovorí **P. Bečarik**.

Vypracovaná štúdia je zatiaľ iba prvým krokom. V prípade podpory poslancov môže mesto pristúpiť k ďalším a zapojiť sa do niektorých z príslušných projektových výziev.

„Je pravda, že takéto pokusy o oživenie vodnej plochy pri Vyšnej Hati tu boli už niekoľkokrát. Ale dnes máme možnosť využiť európske fondy a mohli by sme vrátiť mestu územie, ktoré ostalo v pamäti ako miesto oddychu obyvateľov celého mesta,“ dodal **P. Bečarik**.

Tomáš Repčiak



Zdroj: Arching SNV, s. r. o.

POZOR! ZMENA V PREDNOSTI JAZDY PRI OC MADARAS

Výstavba rodinných domov pri Mlynskej ulici, kde pribudlo ďalšie rameno križovatky, vyvolala zmenu dopravného značenia. Po novom tak hlavná cesta bude smerovať ku obchodnému centru Madaras a **nie do priemyselného parku**, ako to bolo doposiaľ. „Dopravným projektom odsúhlaseným Okresným dopravným inšpektorátom v rámci stavebného konania o povolení prístupovej cesty (nového ramena križovatky) došlo k preiešeniu celej križovatky a k zmene prednosti v jazde, kde sa uprednostnil prístup k OC Madaras,“ informoval v tejto súvislosti **Peter Susa** z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Edita Gondová



TV REDUTA DOSTANE FINANČNÚ INJEKCIU Z GOOGLE

Spišskonovoveská Televízia Reduta dosiahla ocenenie v podobe zahraničného grantu na rozvoj technického zázemia. V rámci podpory malých printových a elektronických médií vyhlásila spoločnosť Google zvláštny grant, do ktorého sa prihlásili aj Spišiáci. Google dostal za dva týždne 12-tisíc prihlášok zo 140 krajín, 90 percent z nich pochádzalo z redakcií s menej ako 26 novinármi. Celosvetovo spoločnosť Google podporí 5300 malých a stredných redakcií, ktoré zasiahla pandémia koronavírusu. Fond, ktorý vytvorila spoločnosť Google, nesie názov Journalism Emergency Relief Fund (Núdzový fond na podporu žurnalizmu).

„Dozvedeli sme sa, že naša žiadosť bola úspešná, podporia nás ako jediné elektronické médium tohto typu na Slovensku. Naša žiadosť obsahovala odkazy a podrobný popis toho, čo robíme. Sme radi, že sme uspeli a máme k dispozícii sedemtisíc dolárov na rozvoj našej televízie,“ uviedol riaditeľ BIC, s. r. o., a zároveň vedúci TV Reduta **Marcel Blahut**.

Z uvedenej čiastky dobudujú tunajšie štúdio v Redute a zabezpečia kompletnú digitalizáciu spravodajské-

ho reťazca – vybaví redaktorov technikou spojenou s výrobou spravodajstva a udrží kvalitu vysielať. Zaujímavosťou celej dotácie bola následná registrácia našej televízie v daňovom systéme Spojených štátov amerických, ktorá bola podmienkou získania finančnej injekcie.

„Ide o odborný pohľad na našu prácu. Vnímame to ako ocenenie našej dvadsaťšesťročnej práce. Obyvatelom mesta sme za ten čas priniesli viac ako 25-tisíc reportáží, dúfam, že investícia z Google pomôže našu prácu skvalitniť,“ dodal M. Blahut.

Ako uviedol Denník N, Google podporí z krízového fondu na podporu žurnalistiky 12 slovenských médií, konkrétne sieť regionálnych týždenníkov MY, Korzár, Košice: Dnes, Noviny.sk, vydavateľstvo Perex, agentúru SITA, Slovak Spectator, Slovo Šaľanov, Trnavský hlas.sk, TV Reduta, Záhoracke rádio a BratislavaDen.sk. Média dostanú podporu v rozmedzí 5- až 30-tisíc dolárov.

zdroj: <https://dennikn.sk/minuta/1917030/>,
TV Reduta, spracoval **Tomáš Repčiak**

V SLOVENSKOM RAJI MENILI STÚPAČKY AJ MOST VO VEĽKOM SOKOLI

Po minuloročných jesenných dažďoch čakala turistov v Slovenskom raji smerujúcich do doliny Bieleho potoka stopka. Nevyhovujúci stav technických zariadení si vyžiadala rozsiahlejšiu opravu, ku ktorej bolo možné pristúpiť až v lete. Koronakríza však turizmus obmedzila iba čiastočne, hlavná sezóna nebola ohrozená. Oprava drevených rebrikov a stúpačiek v doline Bieleho potoka si vyžiadali investíciu 15,5 tis. €. Celkovo menili obce, v ktorých katastri sa dolina nachádza (Spišské Tomášovce a Letanovce), 64 stúpačiek, z ktorých každá váži 25 kg, inštalovali bezpečnostné oceľové lano a všetky zariadenia ukotvili.

Ďalšej výnimočnej opravy sa dočkal most v rokline Veľký Sokol, pôvodný 67-ročný most zničil spadnutý strom. Obec Hrabušice zaplatila za nový most, ktorý

vyhovuje bezpečnostným normám a za jeho osadenie 20-tis. €. Výmenu pomocou vrtníka realizovali v júli tohto roka. Turisti tak majú k dispozícii nový tonový most o dĺžke sedem a pol metra.

O zariadenia v národnom parku sa starajú obce, v katastri ktorých rokliny ležia – Smižany, Spišské Tomášovce, Letanovce a Hrabušice. Správa Národného parku Slovenský raj ponúka obciam nový model fungovania, pri ktorom by fungovala ako správcovská firma, ktorá si zariadenia vezme do prenájmu. Ochránari chcú zachovať aj drevené rebriky, ktoré dávajú Slovenskému raju svojský charakter a zároveň budú dopĺňať nové zariadenia, ktoré nahrádzajú nefunkčné.

Tomáš Repčiak

Počas letných prázdnin mohli rodičia prihlásiť svoje deti do **denných táborov** organizovaných CVC Adam. V rámci neho je pre ne pripravený každý deň bohatý program.

V Sp. Novej Vsi sa po 180 rokoch objavil zákonom chránený bobor vodný. Ochránarov výskyt tohto zvieratá zaskočil, menej nadšení sú z neho však rybári a vodohospodári. Na vodných tokoch totiž vytvára hrádze, ktoré sú v čase neustálych dažďov veľkým rizikom vybieženia potokov. Typický bobrom ohlodaný strom našiel na brehu Hornádu tesne pod mestom ochranár Milan Barlog. Slovenskí vodohospodári v spolupráci so Štátnou ochranou prírody jeho výskyt monitorujú.

V súvislosti s postupným uvoľňovaním opatrení bol v júni znovu **otvorený aj lanový park Monkeyland** v blízkosti zoologickej záhrady. Obsahuje detskú trasu a tri trasy pre osoby s výškou nad 140 cm so stúpajúcou náročnosťou. Tvoria ho 37 prekážok na stromoch vo výške 3 až 4 m. Cena vstupného pre deti je vo výške 3,50 € a pre dospelých 7 €. Novinkou je možnosť zakúpiť si vstupenku do ZOO alebo kombinovanú vstupenku do ZOO a Monkelylandu so zľavou online na www.zlavadna.sk.

Slovenské železnice podporili domáci turizmus 44-mi sezónnymi vlakmi na desiatich linkách a nechýba medzi nimi ani spojenie **Spišská Nová Ves – Spišské Podhradie**. Letné turistické vlaky jazdia od 4. júla počas celej letnej sezóny. Cieľom je priviesť ľudí veľmi komfortne, ekologicky, ekonomicky do tých najzaujímavejších turistických lokalít na Slovensku a podporiť tak lokálny cestovný ruch. Každú sobotu počas júla premával tiež mimoriadny Ľadový expres z Košíc do Slovenského raja. Krajská organizácia cestovného ruchu pre cestujúcich v ciele pripravila každý týždeň inú aktivitu, napr. sprevádzanú skupinovo turistiku, nordic walking pre začiatočníkov alebo trail running pre amatérskych bežcov.

Počas leta pripravilo Múzeum Spiša pre verejnosť **komentované prehliadky** v historickom centre mesta zamerané na erby, remeselné znaky a iné zaujímavosti. V rámci I. etapy výskumu sa tu podarilo zistiť najmenej 30 miest, kde sa zachovali originálne erby, meštianske znaky, nápisy pochádzajúce zo 17. a 18. stor.

Lesnícko-náučný chodník Diana v Novoveskej Hute spravuje spoločnosť Lesy mesta Sp. Nová Ves. Pre verejnosť bol otvorený 1. 4. Lesníci stále pracujú na jeho zveľaďovaní. **Obhatený** tak bol **o ďalšie zaujímavé náučné prvky**, a to snehovú jamu, informačnú tabuľu o banskom vrte, o stopách zvierat či ako dlho sa niektoré materiály rozkladajú v prírode. Doplnené sú aj o ukážku, ako sa kedysi páliilo drevené uhlie. Navyše deti môžu počas prechádzky hľadať ručne maľované kamene. S nápadom umiestnenia jednoduchej hry pod názvom **Doba kamenná** prišla Lucia Dravecká, ktorá sa inšpirovala na cestách po Novom Zélande. Pravidlá hry sú jednoduché: nájdený kamienok môžu deti premiestniť alebo vymeniť za svoj namaľovaný doma. Je dobré pritom použiť akrylové farby, ktoré sú trvácne a nevypúšťajú toxické látky do prírody. Uvedený nápad privítali aj lesníci.

Kultúrne leto bolo v Spišskej Novej Vsi zahájené 3. 7. **otvracím koncertom** v podaní husľového tria **Xplosion** v priestore pred Múzeom Spiša. Novinkou sú v tomto roku napr. **piatkové koncerty z veže** Rímskokatolíckeho farského kostola Nanebovzatia Panny Márie, ale aj štvrtkové premietanie filmov o veľikánoch umenia v priestore pred Redutou. Pre najmenších sú pripravené nedeľné rozprávkové predstavenia, v rámci ktorých sa 5. 7. ako prvé predstavilo Divadlo na hojdačke zo Žiliny. Aktuálny program nájdete na str. 13.

Brány letného kúpaliska sa mali pre verejnosť otvoriť 3. 7. Vzhľadom k, v tom čase, prebiehajúcim opravám, pri ktorých sa vyskytli neočakávané problémy, však musel byť termín otvorenia posunutý o 3 dni. Prví návštevníci v tohtoročnej sezóne tak zavítali na kúpalisko 6. 7. V rámci rekonštrukcie boli opravené brodoviská a veľký plavecký bazén. Novú fóliu dostal aj detský bazén. Opravy budú pokračovať aj v jeseni rekonštrukciou technických a technologických zariadení.

Začiatkom júla sa konala **porada príslušníkov mestskej polície** za účasti primátora mesta Pavla Bečarika. V rámci nej bol okrem iného predstavený nový koncept chodu útvaru a zmena organizačnej štruktúry. Prednesené boli tiež návrhy na skvalitnenie hliadkovej služby. V súvislosti s modernizáciou kamerového systému nový náčelník Marcel Garčár upozornil, že v niektorých prípadoch stačí orez stromov, príp. ich premiestnenie kvôli výhľadu. S dobrou odozvou sa stretol jeho nápad s cyklohliadkami. Za prvý polrok 2020 klesol počet priestupkov na území mesta o 400 prípadov. Náčelník sa radom opatrení usiluje tento trend udržať aj naďalej.

Motorskárska sezóna oficiálne odštartovala 4. 7., kedy sa pred budovou Reduty zišlo viac ako 200 motokárov z celého Spiša a okolia. Pozdraviť ich prišiel aj primátor mesta Pavol Bečarik a jeho zástupca Ján Volný. Ich cieľom bolo Spišské Podhradie, kde im požehnanie udelil Spišský biskup mons. Štefan Sečka.

Horskí záchranári zo Slovenského raja zasahovali 5. 7. na Lanovej lávke v Prielome Hornádu. Privolaní boli k 46-ročnej slovenskej turistke, ktorá si podvrtila koleno a nedokázala samostatne postupovať ďalej. Záchranári pacientke založili vákuovú dlahu a nosidlami ju preniesli do ústia k Letanovskému mlynu. Tam bola naložená do terénneho vozidla a prenesená do nemocnice na ďalšie ošetrenie. Horskí záchranári pomáhali aj trojici slovenských turistov, ktorí v Slovenskom raji zabúdli. Medzi nimi boli 2 deti vo veku 11 rokov. Záchranárom sa skupinku podľa popisu miesta podarilo rýchlo lokalizovať. Následne ju zviezli terénnym automobilom do Hrabušickej píly, kde mala zaparkované auto.

Košický samosprávny kraj ukončil **rekonštrukciu cesty** smerujúcej z Letanoviec do Slovenského raja. Ide o úsek dlhý 4,1 km, ktorý sa začína pred obcou a končí v mieste bývalej osady pred vstupom do národného parku. S opravou začal už v auguste minulého roku. Rekonštrukcia bola vyčíslená na viac ako 900-tis. €. Financovanie je zabezpečené cez úver z Európskej investičnej banky a KSK bude túto cestu splácať 20 rokov.

Po nutenej prestávke sa 6. 7. stretli aj členovia **MŠ č. 6 - Staré mesto (Juh)**. Na zasadnutí prehodnotili projekty, ktorých realizáciu najviac poznačila koronakríza. Vznikol pracovný zoznam priorít, ktoré by z programu vypadnúť nemali. Patrí medzi ne napr. napojenie starej Rožňavskej cesty na novú výpadovku smerom na Rožňavu, otázka riešenia dopravy v okolí Ul. J. Fándlyho a Obrancov mieru, dobudovanie detských ihrísk a športovísk či obnova skateparku v areáli futbalového štadióna. V súvislosti s údržbou mestských parkov plánuje osloviť Lesy mesta a sociálny podnik MEPOS. Zároveň hovorili aj o zapojení sa do projektu Dobrá vec.

Vláda SR 15. 7. vymenovala 53 nových prednostov okresných úradov. Ľudí na post prednostov vyberalo OĽaNO. Politicky nominovaný bude podľa predsedu vlády Igora Matoviča len šéf úradu, pričom ostatní pracovníci sa majú vyberať podľa odbornosti. **Do funkcie prednostky Okresného úradu v Sp. Novej Vsi** bola vymenovaná **Mária Dudžáková**.

MATIČIARI ZASADILI K STOROČNICI LIPU

Zasadnením lipy, symbolu slovanstva, si matičiari pripomenuli **100 rokov od založenia Miestneho odboru Matice slovenskej**. Strom zasadili na dvore Domu Matice slovenskej v Spišskej Novej Vsi. „*Košatá lipa je majestátnym symbolom slovanstva, ospeval ju aj Ján Kolár. V našom meste stojí jedna vzácna lipa malolistá, ktorá má 300 rokov. Dúfame, že aj táto lipa bude stáročia pripomínať prácu miestnych matičiarov,*“ uviedla predsedníčka MO Matice slovenskej v SNV **Jolana Prochotská**.

Storočnicu si uctilo vedenie mesta, riaditeľ Domu MS

Rastislav Zacher i zástupcovia umeleckej sféry v našom meste - Komorný súbor priečných flaut pod vedením **Denisy Kotradyovej** a člen Divadelného súboru Hviezdoslav **Peter König** s prednesom básne Ľudovíta Štúra K lipy.

Naši matičiari svoje okrúhle výročie úspešného pôsobenia oslávia aj **vydaním monografie** pod vedením **Ruženy Kormošovej** a **príležitostnou pečiатkou**, ktorú pripravuje **Stanislav Susa**. Záujemcom bude k dispozícii 6. 11. 2020 na hlavnej pošte.

Tomáš Repčiak



MESTSKÉ FIRMY PRIPRAVILI ŠKÔLKAROM DEŇ PLNÝ ZÁBAVY

Mestské firmy zorganizovali 24. júna akciu pre deti materských škôl v Spišskej Novej Vsi. Akciu s názvom **Spolu deťom 2020** pripravil MEPOS, STEZ, Lesy mesta SNV a Správa školských zariadení. Škôlkari sa stretli na zelenom trávniku nášho letného kúpaliska, kde sa zabávali športovými hrami a vzdelávali pri zábavných a náročných stanoviskách. Každá materská škola študovala na kúpalisku svoj stromček. Na ploche za športovou halou maľovali žiaci každej materskej školy obraz, z ktorých vznikla galéria a o víťazovi (škôlke, ktorej

prispejú spoločnosti na prvok detského ihriska) rozhodovali ľudia na facebooku mesta. Vzhľadom na to, že dva obrazy skončili s minimálnym rozdielom v počte hlasov a ďaleko preskočili svojich súperov (za obidva hlasovalo až 1400 ľudí), rozhodli sa organizátori výhru rozdeliť. O prvé miesto v súťaži sa tak podelia MŠ na Stolárskej ul. a MŠ na Ul. J. Hanulu. Víťazom srdečne gratulujeme a pripomíname, že ani ostatné zúčastnené materské školy neostanú bez odmeny.

Tomáš Repčiak



NOVÁ PORADŇA PRE ĽUDÍ S DUŠEVNÝM OCHORENÍM

Špecializované sociálne poradenstvo určené pre ľudí trpiacich duševným ochorením, ale aj ich rodinných príslušníkov a blízkych je dostupnejšie už aj v Sp. Novej Vsi. V tomto roku tu nezisková organizácia HUMANITÁR otvorila poradňu. Pri tejto príležitosti sme sa porozprávali so zodpovednou pracovníčkou odbornej činnosti Zuzanou Šeminskou.

O akú neziskovú organizáciu ide, čomu sa venujete?

HUMANITÁR je nezisková organizácia, ktorá sa vyše 15 rokov stará o ľudí s duševným ochorením, s osobitným zreteľom na ochorenia schizofrénie, mánie depresie a demencie.

Dôležité je vyhľadať pomoc a netreba sa báť. **Zatiaľ čo dnes vieme schizofréniu liečiť, nevieme odstrániť stígnu, ktorá je s ňou spojená, a to má závažné dopady pre ľudí s duševným ochorením a ich blízkych.** Na Slovensku trpí týmto ochorením takmer 500 000 ľudí. Vyše 55 % ľudí s diagnostikovaným duševným ochorením sa stále nelieči. Duševné ochorenie je ochorenie ako každé iné, preto je dôležité nebáť sa požiadať o pomoc.

Naša organizácia je jednou z mála, ktorá dala ľuďom so schizofréniou nádej na dôstojný život.

Poskytujeme pobytové služby v domove sociálnych služieb, špecializovanom zariadení, zariadení pre seniorov, ambulancie služby v dennom stacionári a poradenské služby.

Pred rokom sme v meste Levoča spustili prvú ambulanciu a terénnu službu – špecializované sociálne poradenstvo pre ľudí s duševným ochorením a ich rodiny. Z dôvodu veľkého dopytu sme tento rok otvorili poradňu aj v Spišskej Novej Vsi.

Aké poradenstvo poskytujete?

Naším hlavným cieľom je poskytnúť podporu ľuďom s duševným ochorením a ich rodinám z domáceho prostredia, minimalizovať ich hospitalizácie v nemocnici, naučiť ich, čo ich diagnóza znamená, ako prebieha liečba, naučiť ich rozpoznať varovné príznaky a prejavy ich ochorenia. Vďaka spoznaniu svojej choroby môžu žiť plnohodnotný život. Pomáhame v sociálnej oblasti, v základnom právnom poradenstve – pomoc pri úradných záležitostiach, poskytujeme kariérové poradenstvo, učíme rodinu ako komunikovať s príbuzným trpiacim duševným ochorením a ako sa naučiť s touto chorobou žiť, nacvičujeme sociálne zručnosti a obnovujeme pracovné návyky, sociálne kontakty, hľadáme vhodnú sociálnu službu a pod.

Pracujeme aj priamo v domácom prostredí, pretože niekedy majú títo ľudia strach z okolia. Aj keď je schizofrénia nevyliciteľná, dajú sa liečiť jej prejavy choroby a zaistiť tak človeku dôstojný život. Organizujeme rodinné podporné stretnutia, kde sú účastníkmi ako rodinní príslušníci, tak samotní ľudia s duševným ochorením. Rodiny si medzi sebou môžu vymieňať niekoľkoročné skúsenosti. Klienti sa v poradni môžu porozprávať s peer konzultantom, človekom s vlastnou skúsenosťou.

Pre koho je toto poradenstvo určené?

Dospelým osobám, ktorí trpia duševným ochorením a ich rodine či blízkym osobám.

Kde vás môžu nájsť?

NsP v Levoči, Psychiatrické odd., Probstnerova cesta 2 **Zdravotné stredisko Mier, Šafárikovo nám. č. 3, SNV** Prešov (len na objednávku), Kúpeľná 6663 po dohode v domácom prostredí v Prešovskom a Košickom kraji

Otváracie hodiny

Levoča: pondelok - utorok, 8.00 – 15.00 h
Spišská Nová Ves: streda - piatok, 8.00 – 15.00 h

Treba sa u vás dopredu objednať?

Nie je to podmienkou, ale vieme tak zaistiť, že v danom momente sa budeme klientovi naplno venovať, bez vyrušovania. V našich poradniach pracujú 3 poradkyne a vďaka tomu je možné prispôbiť čas aj mimo poradenských hodín.

Poradenstvo poskytujeme BEZPLATNE. Počet stretnutí závisí od klienta a individuálnych potrieb. Naša práca nekončí, ani keď je klient hospitalizovaný. Pracujeme s klientmi dlhodobou.

Kontakty

Tel. č.: 0948 625 199 • 0948 794 284
Facebook: Humanitár, nezisková organizácia
www.humanitar.sk
Ďakujem za rozhovor.

Edita Gondová

PRIJATIE POSLANCOV NR SR

Primátor Spišskej Novej Vsi **Pavol Bečarik** privítal 3. júla na radnici poslancov Národnej rady Slovenskej republiky **Máriu Šofranko** a **Radovana Marcincina**, ktorí v parlamente zastupujú nás, obyvateľov regiónu Spiš. Spoločne s viceprimátormi **Jánom Volným** a **Jozefom Gondom** ako aj s prednostom MsÚ **Jozefom Naščákom** rokovali o možnostiach podpory rozvoja nášho mesta i celého regiónu.

Tomáš Repčiak



Galéria umelcov Spiša otvorila 15. 7. hneď tri nové výstavy. Prvou je výstava jubilujúcej 40-ročnej spišskej umelkyne Amálie Ľudmily Valeníčkovej pod názvom **Priestor (in)dentitý**. V rámci nej sa zaoberá rodovými otázkami, ženským vnímaním materstva a intimity. Kolektívna výstava **Narnia: Iný príbeh** uvádza premeny súčasnej slovenskej knižnej ilustrácie v spojení s grafikou a keramikou. Predstavené sú na nej diela ôsmich umelcov. Premiérový multimediálny výstavný projekt **Sample Data** prezentuje tvorbu Richarda Kittu a Martina Kudlu. Uvedená je v rámci dramaturgického cyklu Dvojice.

Od 17. do 19. 7. prebiehal na zimnom štadióne **53. ročník výstavných trhov Spiš Expo** s medzinárodnou účasťou. V tomto roku bola výstava s podtitulom „V Novejši inakši, ako košťujce Spiš“.

Spišská katolícka charita pomáha bezplatne ľuďom bez domova i rodinám v núdzi. Je vďačná všetkým darcom za oblečenie, ktoré prinášajú aj v Sp. Novej Vsi. Oblečenie, obuv či hračky by však mali byť čisté, aby sa dali hneď používať. Nosiť ich darcovia môžu každý pracovný deň od 10.00 do 13.30 hod. na adresu Kocelova 3.

Primátor mesta Pavol Bečarik prijal v zasaďačke radnice delegáciu **obyvateľov Ul. F. Urbánka** a vypočul si **sťažnosti** na nadmerný hluk, znečisťovanie a poškodzovanie koryta potoka Holubnica a tiež znečisťovanie ovzdušia pálením elektrických káblov rómskou komunitou. Náčelník mestskej polície Marcel Garčár navrhol prehodnotiť umiestnenie niektorých kamier kamerového systému a posilniť rómske hliadky členmi, ktorí by nepochádzali z osady. Na stretnutí sa dohodli na vyčistení potoka a súčinnosti s MsP.



MESTSKÁ POLÍCIA V SNV STRATY A NÁLEZY

20. 7. okolo 20.30 h bol na Baníckej 22 nájdený zväzok kľúčov (4 ks FAB a 1 ks modrý Mult-Flock) so strihačom nechto a s pláteným priveskom s nápisom Airbus Helicopteres.

19. 7. na Ul. Boženy Němcovej bol nájdený zväzok asi 15 rôznych kľúčov, zelený čip, čierne kožené puzdro so zipsom, ružový a čierny štítok.

11. 7. o 16.25 h boli na parkovisku Školská ul. nájdené dioptrické okuliare. IC 796/2020.

2. 7. o 7.20 h bol na MsP odovzdaný mobil zn. HUAWEI čiernej farby s puzdrom, ktorý bol nájdený na Letnej ul. okolo č. 60. IC 754/2020.

1. 7. o 11.20 h na Šafárikovom námestí (síd. Mier) bolo nájdených 9 ks kľúčov a elektromagnetický čip. Na kľúčoch je čierny, modrý a červený označník. Jeden kľúč je od uzamykania os. mot. vozidla defendlook. Všetko je na červenej šnúrke ŠARIŠ.

1. 7. o 11.00 h bol nájdený zväzok 3 ks kľúčov na chodníku za MPC. Jeden väčší s nápisom FAB Control.

27. 6. na Sadovej ul. na parkovisku pri ZOO bol nájdený zväzok 4 ks kľúčov - jeden červený a jeden modrý, ďalšie dva kľúče sú klasické FAB. Na kľúčoch je aj privesok - otvárač na fľaše modrej farby.

Nálezy sú uložené na MsP, Školská 2.

LETNÝ TURISTICKÝ BUS DO SLOVENSKEHO RAJA

Novinkou je prevádzka aj počas pracovného týždňa a cyklostojan pre 14 bicyklov.

OOCR Slovenský raj & Spiš prináša pozitívne správy pre záujemcov o letnú dovolenku v Slovenskom raji. V mesiacoch júl a august 2020 obľúbené turistické destinácie na severe i juhu Slovenského raja už tradične prepája Letný bus.

Ten opäť premáva vďaka spolupráci s dopravnou spoločnosťou eurobus, a. s. Na základe mnohých podnetov turistov je prevádzka letného busu rozšírená okrem víkendov aj na celý pracovný týždeň. Navyše, autobus je vybavený aj špeciálnym cyklostojanom, ktorý ho robí

atraktívnym aj pre cykloturistov, ktorí si chcú ušetriť kilometre navyše v sedle pri presune do a zo Slovenského raja. „Cyklostojan - prives na prepravu 14 bicyklov bol zakúpený v rámci projektu LAST MILE financovanom programom Interreg Europe,“ uviedla predsedníčka predstavenstva OOCR Zuzana Záborská.

Možnosť naložiť a vyložiť bicykel je na zastávkach Spišská Nová Ves – autobusová stanica, Čingov – parkovisko, Hrabušice – Ocú, Kopanec sedlo, Dobšinská Ladová Jaskyňa, Dobšinský kopec

a Dedinky. Autobus s privesom môžu využiť aj turisti, ktorí prídu vlakom, či už od Popradu alebo Košíc ako atraktívny spôsob prepravy z mesta priamo do srdca národného parku.

Cenník prepravy Letným busom vychádza zo štandardných taríf dopravy eurobus, a. s. Grafikon spoja v zjednodušenej grafickej podobe môžete nájsť pod článkom.

Oľga Danielová

Blížšie info na www.vraji.sk.

TURISTICKÝ BUS 2020



OOCR Slovenský raj & Spiš



od											do										
1	9	7	3	21	23	17	5	11	19	13	15	10	8	6	20	22	12	4	2	14	16
70	82	70		70		70		8	70	70		70	82			70	70		70	70	66
7:20	8:25	8:25		9:15		11:20		14:30	16:13	18:30	22:30	8:05	10:38			15:44	17:26		17:50	19:00	21:27
7:31	8:37	8:37		9:26		11:32		14:42	16:23	18:40		7:55	10:28			15:33	17:15		17:39	19:33	
7:52	9:03	9:03		9:47		11:51		15:09	16:44	19:01	23:04					10:48					20:54
	9:10	9:10				11:45					23:07										20:50
	9:14	9:14				11:55						7:31	9:56	10:43	15:11	15:12	16:52	17:16	17:18	19:10	20:45
7:58	9:21	9:21		9:53		11:59		15:16				7:22	9:41	10:10	15:07						17:12
8:05	9:29	9:29		10:00		12:07		15:25				7:15	9:35	10:33	14:58						17:03
8:07				10:02		12:09									10:30	14:55					17:00
8:27				10:22		12:29									10:10	14:33					16:38
8:38				8:39	10:33	10:34		12:42							10:00	14:23					16:28
				8:48	10:43	12:51									9:49						16:19
				8:57	10:52	13:00									9:40	14:05					16:10

LEGENDA:

- + - premáva v nedeľu a štátom uznaných sviatkov
- ☐ - preprava nadrozmernej batožiny a bicyklov v autobuse vylúčená (minibus)

- Ⓜ+ - premáva v sobotu
- Ⓜ - premáva cez pracovné dni
- 🚲 - na spoji rozšírená preprava bicyklov

SPRÍSTUPNENIE VONKAJŠÍCH ŠKOLSKÝCH ŠPORTOVÍSK

Areály základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišská Nová Ves budú cez hlavné prázdniny prístupné v čase od 9.00 do 20.00 hod. pre športové kluby a verejnosť. Prípadná odchýlka od tohto času je vyznačená pri vstupe do areálu školy a súvisí s možnosťou zabezpečenia správcu pre daný objekt.

Názov školy / ulica	Otvárací čas	Tel. číslo	Objednávky	Web
ZŠ Nad Medzou	Areál školy: 9.00 – 21.00 h (12.00 – 13.00 obed, prestávka) Multifunkčné ihrisko 9.00 – 20.00 h	0948 934 886	Objednať sa vopred v čase od 10.00 do 15.00 h	www.zsnadmedzou.snv.sk
ZŠ Lipová	14.30 – 20.00 h Do 14.30 h sú športoviská využívané športovými klubmi	nie je multifunkčné ihrisko	V čase, keď budú v areáli prebiehať súťaže, budú športoviská pre verejnosť neprístupné. Oznam bude vždy vyvesený na vstupe do areálu.	www.zslipovasnv.edupage.org
ZŠ Levočská	9.00 – 14.00 h 15.00 – 20.00 h	nie je multifunkčné ihrisko		www.zslevocka.snv.sk
ZŠ Z. Nejedlého	9.00 – 20.00 h	053/44 26 333 0903 650 587	Záujem je potrebné nahlásiť na uvedených tel. alebo u pracovníka, ktorý areál spravuje.	www.zsnejleho-snv.edupage.sk
ZŠ Ing. O. Kožucha	Areál: 8.00 – 14.00 h Multifunkčné ihrisko: 8.00 – 20.00 h	0948 153 814	Areál a ihrisko sú prístupné v pracovných dňoch v uvedenom čase.	www.zskozucha.snv.sk
ZŠ Komenského	9.00 – 12.00 h 13.00 – 21.00 h	0903 650 143	Rezervácia na uvedenom tel. čísle v čase od 8.00 do 15.00 hod. alebo prostredníctvom rezervačného systému na: https://www.superzs.sk/rezervacia-ihrisk/	www.superzs.sk
ZŠ Hutnícka	9.00 – 20.00 h	0940 800 517	Záujem je potrebné nahlásiť vopred telefonicky, príp. dohodnúť sa na mieste so správcom.	www.zshutnicka.snv.sk

Vstup do areálov škôl je na vlastnú zodpovednosť a za účelom výkonu športových aktivít. Športoviská môžu byť využívané len na účel, na aký sú určené a spôsobom, ktorý je v súlade s účelom využitia. V prípade, že to nebude akceptované, budú porušujúce osoby z areálu školy vykazované. Správca ihriska nezodpovedá za prípadné vzniknuté úrazy. Blížšie informácie týkajúce sa prevádzkového času a podmienok, ako aj pokyny pre užívateľov má každá škola umiestnené pri vstupe do areálu, príp. aj na svojej webovej stránke.

VÝPLATA DÔCHODKU Z ČESKEJ REPUBLIKY

Ukončenie zjednodušeného spôsobu zasielania potvrdenia o žití v období mimoriadnej pandemickej situácie (COVID-19) k 1. 7. 2020

Česká správa sociálneho zabezpečenia (ČSSZ) oznámila, že s účinnosťou od 1. 7. 2020 už **nebude akceptovať potvrdenie o žití bez úradne overeného vlastnoručného podpisu dôchodcu, a taktiež nebude akceptovať potvrdenie o žití s úradne overeným podpisom dôchodcu zaslané v elektronickej podobe (e-mailom) bez zaručeného elektronického podpisu.**

Vzhľadom k ukončeniu mimoriadnych opatrení prijatých v súvislosti s pandémiou COVID-19 v Českej republike musí byť potvrdenie o žití riadne vyplnené (vrátane dátumu vyplnenia) a vlastnoručne podpísané dôchodcom, pričom tento podpis musí byť úradne overený.

Potvrdenie o žití je možné zasielať poštou na adresu: ČSSZ, Křížová 25, 225 08 Praha 5, Česká republika.

BANÍCI VYHLÁSILI ZBIERKU NA DOBUDOVANIE EXTERNEJ EXPOZÍCIE BANÍCTVA

Spišská Nová Ves je historicky, ekonomicky a kultúrne spätá s baníctvom od dávnej minulosti. Prírodné bohatstvo a nerastné suroviny boli hlavným dôvodom jej rozvoja a veľmi dôležitého postavenia v obchodnej mape Európy. Prvé písomné zmienky o baníctve Spiša pochádzajú už z roku 1250.

Od roku 1613 tu pôsobil Spolok svätej Barbory. Lokalizáciu spišsko-novoveskej baníckej osady s názvom Klopp – Orth, v preklade „Klepár“ alebo „Klopačka“, nájdete už v starých mapách z roku 1783 umiestnenú pri rieke Hornád. Dnes sa v týchto miestach nachádza Multifunkčné banícko-energetické centrum, tzv. Multicentrum. Aj v nedávnej minulosti sa takmer každej rodiny Spišskonovovešťanov bytostne týkalo pôsobenie veľkých podnikov a inštitúcií ako napr. Železozrudné bane, Geologický prieskum, Uranpress, Banské stavby, VKŠ, OBU a SPŠBaG a podobne. Aj toto banícke pôsobenie pomohlo Spišiu nielen so zamestnanosťou, ale aj s rozvojom kultúry, športu, umenia, sociálnej a bytovej politiky.

V súčasnosti v meste pôsobí občianske združenie Banícky spolok Spiš (BSS), ktorý nadviazal na tradície spomínaného Spolku svätej Barbory a dal si za cieľ pomáhať pri zachovaní a obnove kultúrno-technických hodnôt spojených s bansko-geologickou históriou Spiša a mesta Spišská Nová Ves.

V tomto duchu v r. 2004 - 2005 s podporou primátorky Anny Fedorovej došlo k podpisu prvej dohody o spolupráci s mestom Ózd v Maďarsku (župa Miškolc) a v spolupráci s BSS sa podarilo pripraviť projektovú dokumentáciu na realizáciu „Banického námestia,“ ktorého dominantami majú byť budova Multifunkčného banícko-energetického centra, symbolická banská veža, lávka cez rieku Hornád, symbolická banská mapa Spiša a doplnkový mobiliár pripomínajúci banskú históriu.

Vďaka verejnej zbierke vyhlásenej v roku 2007 bola postavená symbolická banská veža. Po získaní dotácie ďalej pribudlo Multicentrum, v ktorom sa nachádza banícka expozícia Slovenského technického múzea. **K naplneniu cieľa chýba dokončenie rozpracovanej vonkajšej baníckej expozície (vid' foto), vybudovanie symbolickej mapy a lávky cez Hornád,** ktorá má byť pripomienkou dreveného mosta na mieste banskej osady Klopp Orth, ktorý sa však zachoval už iba na dobových fotografiách.

Práve pre uskutočnenie tohto cieľa Banícky spolok Spiš inicioval vyhlásenie verejnej zbierky.

„Veríme, že i tentokrát, napriek koronakríze, sa Spišiaci spoja v duchu ‚Banská história nás spája‘ a pomôžu nám s dokončením vonkajšej baníckej expozície a dobudovaním tzv. Banického námestia,“ uviedol predseda Banického spolku Spiš **Vladimír Klaučo, st.**

Andrea Jančíková



**BANÍCKA HISTÓRIA
NÁS SPÁJA**

BANÍCKA VEREJNÁ ZBIERKA 2020 SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Dátum začatia zbierky: 1. 8. 2020

REGISTROVANÉ ČÍSLO ZBIERKY: 805-2020-010934

**Účel: Financovanie
vonkajšej banskej
expozície (ako súčasť
Multifunkčného
banícko-energetického
centra)**

Bližšie informácie:

www.banickyspolokspis.sk

www.spiskanovaves.eu

Budeme vďační, ak nás podporíte. Zdar boh!

**Cieľ Banického spolku Spiš:
Zachovanie kultúrnych hodnôt a výpomoc
pri projekcii banskej mapy a banskej lávky
mestu SNV (na mieste pôvodnej banskej
osady Klopp Orth z roku 1783)**

Transparentný účet zbierky - Prima banka
SK15 5600 0000 0034 4653 3008

MsZ v Spišskej Novej Vsi zasadalo 28. júna a 17. júla t. r. Na prvom rokovaní vzali poslanci na vedomie správu o plnení uznesení MsZ. **Splnených bolo 96 uznesení, 15-tim bol predĺžený termín, v 2 prípadoch došlo k zrušeniu uznesenia** z dôvodu odstúpenia druhej zmluvnej strany od žiadosti o odkúpenie pozemku. Poslanci schválili **Jozefa Juríka za člena MsV č. 1 – Novoveská Huta**, ktorý vo funkcii nahradil Zdenka Barteka, ktorý požiadal o ukončenie pôsobenia.

MESTO POSKYTNE PODNIKATEĽOM 50 % ZĽAVU ZO SADZBY NÁJOMNÉHO

Mestské zastupiteľstvo schválilo **Dodatok č. 1 k Zásadám nájmu nebytových priestorov mesta Spišská Nová Ves**. Jeho cieľom je zmierniť negatívne

dopady obmedzení súvisiacich s opatreniami proti pandémie ochorenia COVID-19 na podnikateľské subjekty. Na základe dodatku tak mesto ako prenajímateľ

poskytne 50 % zľavu zo sadzby nájomného za obdobie sťaženého užívania nebytových priestorov.

UZATVORENIE KONCESNEJ ZMLUVY S PPVS, A. S.

Trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov bolo **schválené uzatvorenie Koncesnej zmluvy o zabezpečení prevádzky, údržby a opráv vodohospodárskej infraštruktúry s Podtatranskou prevádzkovou vodárenskou spoločnosťou, a. s. (PPVS)**. Udielo sa tak za účelom zabezpečenia súladu po legislatívnej,

formálnej i obsahovej stránke na základe odporúčania MŽP SR. To mestu v roku 2010 poskytlo nenávratný finančný príspevok vo výške 95 % z celkových oprávnených výdavkov, ktoré boli vyčíslené na 1 997 012,78 €, na realizáciu projektu s názvom **IS – vodovod a kanalizácia v lokalite Červený jarok v Sp. Novej Vsi**.

V priebehu nasledujúcich 2 rokov tu v rámci neho mesto vybuďovalo **verejný vodovod v celkovej dĺžke 2402,90 m s 19 hydrantmi a 3482,63 m splaškovej kanalizácie s 88 kanalizačnými šachtami**. Ich prevádzkovateľom sa stala Podtatranská prevádzková vodárenská spoločnosť, a. s.

PLÁN ZASADNUTÍ MsZ

Poslanci by sa v 2. polroku mali stretnúť celkom trikrát, a to 10. septembra, 22. októbra a 10. decembra 2020.

VÝSLEDKY KONTROL

Mestské zastupiteľstvo vzalo na vedomie Správu o výsledkoch kontroly, ktorú predložil na rokovanie MsZ hlavný kontrolór mesta. Prvá následná kontrola sa týkala kontroly **vybavovania sťažností a petícií v meste Sp. Nová Ves za rok 2019**. Mestu bolo v sledovanom roku **doručených 12 sťažností a 6 petícií**.

Druhá následná kontrola bola zameraná na kontrolu **čerpania finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu mesta formou dotácie na mzdy a prevádzku pre školské a predškolské zariadenia na území mesta, ktorých zriaďovateľom nie je mesto Sp. Nová Ves**.

Ďalšia následná kontrola bola zameraná na kontrolu

obstarávania výstavby nového cintorína a jej následnú realizáciu.

Výsledky poslednej následnej kontroly, ktoré boli predložené na rokovanie MsZ, sa týkali kontroly **hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti použitia finančných prostriedkov z rozpočtu mesta na rekonštrukciu miestnych komunikácií v rokoch 2017 – 2018**. Doplnená bola o **Analýzu efektívnosti jej financovania, ktorú si vyžiadalo MsZ prijatým uznesením**. Mesto v relatívne krátkom čase zabezpečilo značný rozsah obnovy cestnej siete bez vysokého jednorazového zaťaženia rozpočtu mesta. Z vykonanej analýzy hlavný kontrolór však v budúcom období neodporúča realizovať spôsob financovania takýchto

stavebných prác formou odkúpenia pohľadávky zhotoviteľa peňažným ústavom ako to bolo realizované pri tejto investičnej akcii. Efektívnejším spôsobom financovania sa javí prijatie úveru mestom od peňažného ústavu pri stanovení čo najpresnejšej hodnoty predpokladanej hodnoty zákazky s dôrazom na vyrokovanie čo najlepších platobných podmienok s príslušným peňažným ústavom s ohľadom na čo najmenšie zaťaženie aktuálneho rozpočtu mesta pri dodržaní zákonom stanovenej hranice dlhu mesta.

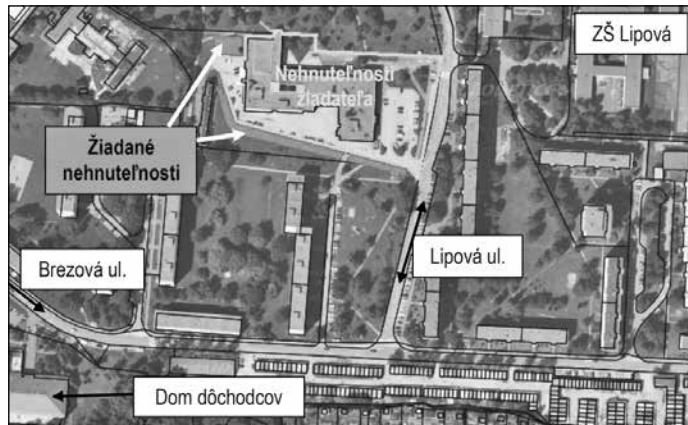
Správy z následných kontrol boli v zákonnej lehote doručené zástupcom kontrolovaných subjektov. Viac informácií nájdete na web stránke mesta v sekcii Samospráva/Hlavný kontrolór.

VYSPORIADANIE VZŤAHOV K NEHNUTEĽNOSTIAM

Na Lipovej ulici pribudnú parkovacie miesta, na Javorovej ul. sa plánuje zriadenie detských jaslí.

Schválené boli, okrem iného, zámeny pozemkov mesta a žiadateľov, o zámerne zámeny ktorých sme informovali v júlovom Informátore. Ide o pozemky spoločnosti Realit pri atletickom štadióne Tatran a pozemok mesta pri bývalej pôrodnici. V druhom prípade ide o vzájomnú zámenu pozemkov v areáli bývalých kasární vo vlastníctve mesta a spol. MIGI. MsZ schválilo aj **zámer nájmu** častí pozemkov

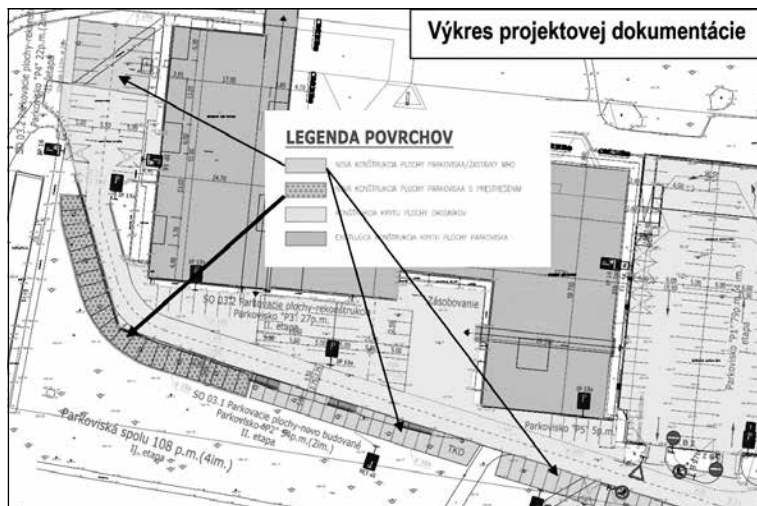
v rozsahu 60 m² pre výstavbu vjazdu z Ul. Za Hornádcom (stará Rožňavská cesta) na budúce parkovisko a chodník spoločnosti DOTEHO, s. r. o., ktorá plánuje výstavbu parkoviska a chodníka pre polyfunkčnú budovu na Ul. Gorkého. Spoločnosť IMPOL HOLDING, a. s., je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov a objektu obchodného centra na Sídl. gen. Svobodu (Tarča) na Lipovej ulici.



Uvedená spoločnosť plánuje v okolí dobudovať parkovacie miesta pre občanov využívajúcich služby ponúkané v budove a vo večerných hodinách pre občanov bývajúcich v priľahlých bytových domoch. Mestské zastupiteľstvo schválilo zámer predaja novovytvorených pozemkov mesta v celkovej výmere 1 050 m² za kúpnu cenu 25 644 €. Za dôvod hodný osobitného zreteľa považuje skutočnosť, že vybudovaním príslušenstva ďalších parkovacích miest sa skvalitní život a komfort občanov mesta užívajúcich uvedený objekt (viď foto).

Tá istá spoločnosť plánuje zriadenie detských jasí v objekte na Topoľovej ul. V zmysle platnej legislatívy SR je povinná vyriešiť aj potrebnú statickú dopravu - výstavbu štyroch parkovacích miest. Pre vydanie stavebného povolenia je potrebné preukázať sa zmluvou o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena na priznanie práva umiestnenia stavby „Detské jasle, Topoľová ul. 19, Spišská Nová Ves – komunikácia a spevnené plochy“.

Mestské zastupiteľstvo schválilo taktiež zámer nájmu Regionálneho centra zhodnocovania biologicky rozložiteľných odpadov Spišská Nová Ves (BRO) za nájomnú cenu 45 000 €/rok a dopravných prostriedkov MAN TGL 8.180 4x2BB, CITROEN JUMPY, FARMTRAC malotraktor, CAN-AM MAVERiCK TRAIL za 6 749,04 €/rok spoločnosť MEPOS SNV.



INTERPELÁCIE

V rámci interpelácií sa, okrem iného, **prihovorili** poslankyne **Iveta Fulková** a **Zuzana Záborská** o **pomoc vo forme zľavy z nájomného pre firmu Spiš-View-Trading, spol. s r. o.**, ktorá organizuje výstavné trhy Spiš Expo na zimnom štadióne.

Poslanec **Lubomír Pastiran** informoval, že sa spolu s poslankyňou **Alenou Pekarčíkovou** zúčastnili Rady MŠ P. Jilemnického, v rámci ktorej zazneli **informácie ohľadom zabezpečenia letnej prevádzky materských škôl**. Tie majú byť na základe

najnovšieho usmernenia ministra školstva Branislava Gröhlinga počas leta aspoň 3 týždne zatvorené kvôli predpísanej dezinfekcii. V júli ostali jednotlivé škôlky otvorené, do 15. júla zisťovali záujem rodičov o umiestnenie dieťaťa v zariadení počas augusta. Od toho sa následne odvíja režim augustovej prevádzky materských škôl.

Ďalej poslanec **Dávid Demečko** požiadal o informáciu ohľadom **sprístupnenia športovísk v areáloch škôl počas leta**.

Po skončení rokovania primátor mesta **Pavol Bečarik** predstavil poslancom návrh architektonickej štúdie „**Vodné plochy mesta Spišská Nová Ves vodozádržného a protipovodňového charakteru**“, ktorú vypracovala spoločnosť Arching SNV, s. r. o. (viac na strane 4) Poslancom boli predstavené aj **4 vizuálne návrhy na revitalizáciu voľnej plochy vo vnútrobluku na sídl. Východ**, ktoré sú výsledkom spolupráce mesta so Slovenskou poľnohospodárskou univerzitou v Nitre.

MESTO SA UCHÁDZA O PROSTRIEDKY NA SMART TECHNOLOGIE

Na zasadnutí MsZ konanom 17. júla 2020 poslancek zbor schválil spolufinancovanie projektu Smart technológie pre moderné mesto Spišská Nová Ves, ktorým sa na základe výzvy Moderné technológie Operačného programu Integrovaná infraštruktúra plánuje uchádzať o nenávratný finančný príspevok. Samotné riešenie projektu pozostáva z niekoľkých aktivít:

1. Inteligentné riešenie križovatiek

Zlepšenie priepustnosti dopravy vďaka online systému riadenia križovatiek, kedy by svetelná signalizácia reagovala na skutočný stav dopravy.

2. Zriadenie automatickej čítacej rampy na parkoviskách

Po realizácii projektu by parkoviská pri detskej poliklinike, pri pošte, starom súde a na Letnej ul. disponovali

vjazdovými a výjazdovými bodmi, platobnými terminálmi, informačným systémom – grafickými LCD tabuľkami o voľných parkovacích miestach na smerových tabuľkách. Súčasťou riešenia je aj diaľkový dohľad, štatistiky využitia parkovania.

3. Doplnenie sústavy kamier v meste o 50 ks

V súčasnosti je v Sp. Novej Vsi inštalovaných 43 kamier v rôznych lokalitách. Vzhľadom na aktuálne možnosti, ako aj potrebu zvýšenia bezpečnosti v meste, je potrebná ich výmena za nové s funkciou umelej inteligencie.

4. Zriadenie 3 elektronických informačných tabulí pre zverejňovanie aktuálnych informácií týkajúcich sa mesta. Projekt počítá s ich umiestnením pred radnicou, mestským úradom a na Letnej ulici (pri bývalom nábytku).

5. Zriadenie 4 ks meteostanic (centrum, sídliská Mier, Západ, Tarča) na meranie tlaku vzduchu, rýchlosti vetra a teploty a ďalších veličín za účelom informovania a predchádzania krízovým situáciám (ako napr. poľadovica, víchrica, prítomnosť emisií a imisii).

V rámci projektu je plánované prepojenie a riadenie týchto riešení s obslužným pultom na mestskej polícii/mestskom úrade. Celkové oprávnené výdavky projektu sú vyčíslené na 735 000 €. Mestské zastupiteľstvo schválilo predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie tohto projektu a zároveň aj jeho spolufinancovanie vo výške 5 % z celkových oprávnených výdavkov, t. j. 36 750 €.

REVITALIZÁCIA ATLETICKÉHO ŠTADIÓNA

Poslanci schválili uzatvorenie Zmluvy o realizácii národného športového projektu so Slovenským atletickým zväzom pre projekt **Revitalizácia atletického štadióna**. Ten mestu poskytne príspevok vo forme refundácie vo výške 250-tis. € na podporu rekonštrukcie a výstavby atletického štadióna. „Projekt v sebe zahŕňa búranie pôvodnej prevádzkovej budovy a kompletnú rekonštrukciu oválu spolu so sektormi technických disciplín. Asanácia pôvodnej prevádzkovej budovy je nevyhnutná vzhľadom na jej havarijný stav, a taktiež kvôli požadovanému rozšíreniu rozmerov atletického oválu. Vznikne tak 6-dráhový 400-metrový ovál s 8-dráhovou rovinkou s umelým povrchom, ktorý bude spĺňať kritériá Medzinárodnej asociácie atletických federácií IAAF,“ uviedla v tejto

súvislosti vedúca referátu rozvoja mesta MsÚ **Darina Paveleková**.

Celkové projektované náklady boli vyčíslené vo výške 1,146 mil. €. Mesto však po verejnom obstarávaní predpokladá úspory vo výške min. 10 %. Zároveň uvažuje s asanáciou budovy vlastnými mestskými organizáciami, čo priniesie ďalšiu úsporu. „Odhadované náklady na ňu predstavujú len 80-tis. eur oproti projektovaným 228-tis. eurám a sú už zahrnuté do schváleného rozpočtu oddelenia výstavby a dopravy MsÚ na rok 2020,“ doplnila ďalej D. Paveleková.

Po verejnom obstarávaní a realizácii prác vlastnými mestskými organizáciami by tak malo dôjsť k celkovému zníženiu nákladov stavby na **906-tis. €** oproti projektovaným 1,146 mil. €. Mesto sa na projekte

bude podieľať spolufinancovaním vo výške min. 40 % z celkových výdavkov na rekonštrukciu. Finančné prostriedky na dofinancovanie projektu bude hľadať prioritne z externých zdrojov. Po rokovaniach vedenia mesta s predstaviteľmi Slovenského atletického zväzu sa dospelo ku dohode o etapizácii projektu. S jeho realizáciou sa začne v tomto roku zbúraním pôvodnej prevádzkovej budovy, v roku 2021 je plánovaná rekonštrukcia oválu a vybudovanie sektorov technických disciplín.

Prerokované materiály, prijaté uznesenia, hlasovanie poslancov, zvukový záznam nájdete na www.spisskanovaves.eu – modrá sekcia SNV – Samospráva – MsZ.

Edita Gondová, Andrea Jančíková

V AMERICKOM OCEĽOVOM MESTE ŠÉFUJE SLOVENČINE NAŠA RODÁČKA

Korene / Zo Spiša do mesta štyroch stoviek mostov. Američania s babkiným receptom na džatky. Na prednášku s Warholovým synovcom...

Spišskonovovešťanka **Marcela Michalková** prežila náročné mesiace koronakrízy a protestov v americkom Pittsburchu. Pred časom vyhrala konkurz na vedúcu pozíciu slovenských štúdií tunajšej univerzity, opýtali sme sa jej pár otázok.

Nestáva sa často, aby sa Spišskonovovešťan dostal na pozíciu riaditeľa programu slovenských štúdií na Pittsburskej univerzite. Mohli by ste svoju prácu priblížiť našim čitateľom a ako ste sa k nej dostali?

Celkom na začiatok vám prezradím zaujímavý fakt. Pittsburská univerzita je jediná univerzita v USA a v Kanade, ktorá ponúka štúdiom slovenského jazyka a kultúry. To, že tento unikátny študijný program je úzko spätý práve s „Oceľovým mestom“ či „Mestom troch riek“, ako tu niektorí nazývajú Pittsburgh, nie je žiadna náhoda. Západná časť štátu Pennsylvania a severovýchod susediaceho Ohia, predovšetkým okolie priemyselných miest Pittsburgh, Cleveland a Youngstown (mimochodom, partnerské mesto Spišskej Novej Vsi), sa po vtedajšom Rakúsko-Uhorsku rýchlo stali druhým najhustejším osídlením etnických Slovákov. A ako som sa ocitla v epicentre tohto diania? V rokoch 2001 až 2012 som pôsobila v americkom akademickom prostredí, konkrétne na Ohio State University, ako lingvistka špecializujúca sa na slavistiku. Do Pittsburchu som prvýkrát zavítala v letnom semestri 2005 ako hosťujúca lektorka slovenského jazyka a kultúry. Potom som sa tu pravidelne vracala vyučovať slovenčinu a češtinu aj po tom, čo sme sa s rodinou v roku 2012 rozhodli vrátiť na Slovensko. V roku 2018, keď bol vypísaný konkurz na miesto riaditeľa slovakistiky, prihlásila som sa. V konkurze som zvíťazila, ponuku univerzity som prijala a v lete minulého roku sme sa s rodinou presťahovali do Pittsburchu.

Život Slovákov za veľkou mláku je pre mnohých málo známou záležitosťou. Koľko Slovákov žije v USA a koľko z nich si uchováva svoje tradície?

Amerických občanov, ktorí sa hlásia k slovenským koreňom, je podľa posledného sčítania ľudu v roku 2010 vyše 800-tisíc. Pred tridsiatimi rokmi ich boli neuveriteľné dva milióny. Zhruba polovica je usadená v štátoch Pennsylvania a Ohio, zvyšok je rozptýlený v New Jersey, Illinois, New Yorku a inde. Treba však spomenúť, že etnická príslušnosť môže byť aj viacnásobná, to znamená, že okrem slovenskej príslušnosti sa Američan môže hlásiť aj k inej. Takými Slovákami a Slovenkami sú napríklad astronaut Gene Cernan, herec Paul Newmann, herečka Audrey Hepburn, vedec a nositeľ Nobelovej ceny Gajdusek, katolícky filozof a diplomat Michael Novak či Jesse Ventura, bývalý guvernér Minnesoty, profesionálny zápasník a televízna osobnosť.

V poslednom desaťročí badať medzi Američanmi obrovský záujem o hľadanie vlastnej identity, osobných historických koreňov. Súvisí to zrejme aj s túžbou zadefinovať vlastné ja, vyčleniť sa z masy ľudí v onom povestom homogénnom „melting pot“, ktorým Amerika ešte stále v istom zmysle je.

Jazyk, kultúra, tradície a náboženstvo sú asi najbadaateľnejšími znakmi etnickej identity. A práve preto je aj o slovakistické štúdiá v USA neustály záujem. Američania chcú vedieť, prečo sa meno ich sesternice z tretieho kolena, ktorá žije na Slovensku, píše Chovancová, kým ich meno je Hovanec. Chcú rozumieť obsahu listov, ktoré dostávali v časoch socializmu od slovenských príbuzných za železnou oponou. Túžia s nimi komunikovať, dozvedieť sa všetko, čo majú v minulosti spoločné. Pri každom stretnutí ma fascinuje, s akou úctou sa v rodine opatrujú recepty prastarých mám na halušky, džatky, holúbky, bobáľ-

ky, ako sa celé generácie uchovávajú ikony, korešpondencia, fotografie, drobné predmety z domácnosti predkov. U mladšej generácie má zvedavosť aj iný pôvod. Mladých ľudí zaujíma politické dianie na Slovensku, vývoj ekonomiky, turistické destinácie, literatúra a film, popkultúra, študentský život a pracovné príležitosti.

Okrem akademického programu, ku ktorému má prístup len obmedzená časť Američanov, sa preto intenzívne snažíme zapojiť do diania aj širokú verejnú prostredníctvom kultúrno-spoločenských akcií, vystúpení, prednášok. Každoročne organizujeme Slovak Heritage Festival, na ktorý prichádzajú tisíce amerických Slovákov z mnohých štátov USA. V novembri minulého roka sa nám podarilo na festival pozvať ako jedného z prednášajúcich Dona Warholu, synovca Andyho Warhola, ktorého rodina má rusínsky pôvod. Začiatkom roka sme usporiadali celoamerickú konferenciu bohemistov a slovakistov z USA, Kanady a niekoľkých európskych krajín, na ktorú bol pozvaný ako hlavný speaker Pavol Demeš, bývalý minister medzinárodných vzťahov SR a poradca prezidenta Kováča. Slovakistický program na Pittsburskej univerzite bol na Slovensku predstavený aj prostredníctvom populárnej relácie Zem spieva vo februári minulého roku. Ak nás čitatelia ľúba chcú sledovať pozornejšie, nájdú nás aj na Facebooku (Slovak Studies, University of Pittsburgh).

Do USA ste sa museli presťahovať s celou rodinou. Čo vám z nášho mesta a regiónu chýba najviac a čím sa pred Američanmi chváľte v súvislosti so Spišom?

Jedenásť rokov sme s manželom žili v Columbase, hlavnom meste štátu Ohio, tu sa narodili aj naši dvaja synovia. Trúfem si povedať, že väčšine amerických špecifik rozumíme po toľkých rokoch rovnako dobre ako tým našim, slovenským. Na americkom stredozápade sa cítime doma, podobne ako na východe Slovenska. Napriek tomu nám tu veľmi chýba najbližšia rodina, dlho budované priateľstvá a mne osobne aj moje obľúbené kaviarne, chlieb s chrumkavou kôrkou a borovicová vôňa raja.

Na Spišskej Novej Vsi mi vždy imponoval práve jej intímny rozmer lokálnej metropoly, ktorá je dokonale a skrz-naskrz „pochôdzna“, a v ktorej je živý kontakt s ľuďmi - známymi aj neznámymi - neoddeliteľnou súčasťou pracovného i sviatočného dňa.

Pittsburgh, tak ako asi väčšina amerických miest, bohužiaľ, túto črtu nemá. Ľudia sa presúvajú na veľké vzdialenosti, izolovaní vo svojich autách, a teda bez možnosti spontánneho kontaktu. To je niečo, na čo si tu treba jednoducho zvyknúť.

Zaujímavé je, že Spišská Nová Ves a Spiš sa, aj vzhľadom na tunajšiu slovenskú kultúrnu tradíciu, často stávajú predmetom mojich rozhovorov nielen na pôde univerzity, ale aj mimo nej. Nevieť pred Američanmi vynachváliť práve krásu a pokoj historického centra našej metropoly Spiša, s jej historickými budovami a príjemne čulým korzom. Do reči vždy pridú aj „topky“ ako Spišský hrad, Levoča či Slovenský raj. Viaceré z týchto miest často boli a sú v itinerároch tých Američanov, ktorí sa na Slovensko vydávajú hľadať miesta svojich predkov.

Ďakujeme za rozhovor.

Tomáš Repčiak



Kultúrne leto

Spišská Nová Ves

august 2020

PONDELKY A PIATKY: FILMY PRE NENÁROČNÉHO DIVÁKA*
UTORKY: FILMOVÝ KLUB*
UTORKY - ŠTVRTKY: PRÁZDNIŇOVÉ PREMIETANIE PRE DETI*
10.00 |* vid' program Kina Mier - www.mkc.snv.sk |

STREDE: **PREHLIADKA NÁMESTIA SO SPRIEVODCOM**
spojené s tvorivou dielňou, Múzeum Spiša

5. 8. 16.00 Skúmanie historických odkazov vo fasádach domov

DIVADELNÉ PREDSTAVENIA Divadla Kontra

5. 8. **CONOR McPHERSON: RUM A VODKA**
19.30 Nádvorie Múzea Spiša, Letná 50 | rezervácie 0907 908 986
Začiatok šialeného vikendu... Vstupné: 5 €

12. 8. **S. MALLATRATT - S. HILL: ŽENA V ČIERNOM**
19.30 Dom Matice slovenskej, Zimná 68 | rezervácie 0907 908 986
Najúspešnejšia hra na svete hraná už 30 rokov. Vstupné: 5 €

19. 8. **MAREK KOTERSKI: NENÁVIDIM**
19.30 Klub mladých, Zimná 48 | rezervácie 0911 070 503
One man show, pri ktorej budete plakať od smiechu. Vstupné: 5 €

26. 8. **MARTIN McDONAGH: PORUČÍK Z INISHMORE**
19.30 Dom Matice slovenskej, Zimná 68 | rezervácie 0907 908 986
Vražedne smiešna komédia o írskych teroristoch. Vstupné: 5 €

ŠTVRTKY: VELIKÁNI UMENIA | Priestor pred Redutou

Cykly filmových predstavení o významných svetových umelcoch

13. 8. **THE BEATLES: EIGHT DAYS A WEEK - THE TOURING YEARS**
21.00 VB/USA, dokument, české titulky, 100 min.
Film prináša rozhovory s členmi skupiny a doteraz nezverejnené zábery

27. 8. **MICHAEL JACKSON: MOONWALKER** | USA, hud., 89 min., tit., MP 12
21.00 Kúzelná hudobná cesta do sveta Michaela Jacksona

WORKSHOPY Spišského osvetového strediska | Zimná 68

Účasť je potrebné nahlásiť vopred, účastnícky poplatok: 1 €/osoba

20. 8. | 9.00 **GRAFFITI WORKSHOP I pre deti 2. stupňa ZŠ**

27. 8. | 9.00 **GRAFFITI WORKSHOP II pre deti 2. stupňa ZŠ**

PIATKY: KONCERTY Z VEŽE

Rímskokatolíckeho farského kostola Nanebovzatia Panny Márie

7. 8. | 19.15 **STANISLAV SALANCI** - Violin show

14. 8. | 19.15 **RADOSLAV DUDA** - akordeón

21. 8. | 19.15 **TOMÁŠ CVENGROŠ** - saxofón

28. 8. | 19.15 **MARTIN SLIVA** - husle

VEČERNÁ KOMENTOVANÁ PREHLIADKA

DUCH ČASU - GENIUS TEMPORIS

14. 8. vstupy: 17.30 a 18.30, Múzeum Spiša

Prehliadka niekdajšej a súčasnej radnice

SOBOTY: KONCERTY

8. 8. **IL CUORE BAROCO: TAFELMUSIK ALLA FRANCESE**

19.00 Gréckokatolícky Chrám Premenenia Pána, Letná 79

Francúzska baroková hudba na dobových nástrojoch

22. 8. **LE NUOVE MUSICHE: FRANCESCO PETRARCA V HUDBE**

19.00 Kostol Nepoškvrneného počatia Panny Márie, Levočská 12

Ranobaroková talianska hudba na netradičných barokových nástrojoch s poéziou od Petrarca (baroková harfa a gitara, cink, soprán)

LETNÉ KINO PRED REDUTOU

1. 8. **YESTERDAY** | VB, USA, český dabing, 117 min., MP 15

21.00 Originálna a hravá komédia o hudbe a láske...

15. 8. **ŽENY V BEHU** | ČR, 93 min.

21.00 Komédia o ženách, ktoré sa neboja vybehnúť šťastiu v ústrety

22. 8. **RANDE NASLEPO** | NEM., český dabing, 111 min., MP 12

21.00 Romantická komédia

29. 8. **VIŠ UDRŽAŤ TAJOMSTVO?** | USA, český dabing, 94 min., MP 12

21.00 Romantická komédia

NEDELE: NEDELNÉ ROZPRÁVKOVÉ PREDSTAVENIA

2. 8. **DIVADELNÝ SVET SNV: PESNIČKOVÁ SHOW EDO DREVO A VÍLY**

14.00 pred DK Mier / 16.00 pred Redutou / 18.00 sídl. Západ - pred CVČ

9. 8. **DIVADLO CILILING PREŠOV: ROZPRÁVKA ZÁZRAČNÁ MUZIKA**
14.00 Ferčekovce, Inovecká ul. / 16.00 pred Redutou / 18.00 Nov. Huta

16. 8. **DIVADLO NA HOJDAČKE ŽILINA: ROZPRÁVKA ŽABÍ KRÁL**
14.00 pred DK Mier / 16.00 pred Redutou / 18.00 sídl. Západ - pred CVČ

23. 8. **BÁBKOVÉ DIVADLO SPOD SPIŠSKÉHO HRADU:**
Rozprávka O ČUDNOM VAJÍČKU

14.00 Nov. Huta - Poľovník / 16.00 pred Redutou

30. 8. **TEÁTER KOMIKA: PRÍBEH RYTIERA**
16.30 Ferčekovce, ihrisko na Inoveckej ul.

DIVADELNÁ SPOLOČNOSŤ: CESTA ROZPRÁVKOVÝM NÁMESTÍM: Z ROZPRÁVKY DO ROZPRÁVKY

10.00 - 15.00 Radničné námestie, šesť stanovíšť s rozprávkami

Divadelná spoločnosť: Rozprávka KRÁĽOV PRÍBEH

16.00 Pódium pred Redutou

UMENIE V PARKU

Výstava diel výtvarníkov a fotografov realizovaná OZ Život v meste SNV a SOS

VÝSTAVA NA PLOTE

Výstava prác absolventov výtvarného odboru ZUŠ, oplatenie ZUŠ, Ul. J. Fabiniho

AMFO 48. ročník

Výstava fotografií neprofesionálnych fotografov, Spišské osvetové stredisko, výstava po - pia, do 23. 8. 2020, vstup voľný

GALÉRIA UMELCOV SPIŠÁ | Zimná 46

AKTUÁLNE VÝSTAVY:

SAMPLE DATA / RICHARD KITTA & MARTIN KUDLA NARNIA: INÝ PRÍBEH

AMALKA L. VALENČÍKOVÁ: PRIESTOR (IN)DENTITY

U-POINT: UTILITÁRNE BODY MESTA

VYTVORENÉ NA SLOVENSKU – Suvénir Spiš 2020

20. 8. 16.30 **POĎ MEDZI NÁS!** Okrúhly stôl s umelcami

21. 8. 15.00 **TVORBA ŠTEFANA LEONARDA KOSTELNÍČKA**

Prednáška G. Čiasnohovej

16.30 **HODZINY.** Vytvorte si originálne hodiny z dreva

23. 8. 11.00 - 12.00 **KRITICKÁ MASÁŽ** Okrúhly stôl s umelcami

TVORIVÉ DIELNE:

2. 8. 13.00 **ŠALABACHTER (TAJNÝ ZÁPISNÍK)**, vstupné 2 €

28. 8. 16.00 **ILUSTRÁCIA V POHYBE**, vstupné: 3 €

PROGRAMY PRE RODINY S DEŤMI / PRÍMESTSKÉ TÁBORY

1. 8. - 31. 8. **PRÁZDNIŇY V GALÉRII**

9.00 - 15.30 Každý týždeň nová tvorivá dielňa, vstupné 2 €

10. 8. - 14. 8. **GALERIJNÝ SKAUITING / DENNÝ KREATÍVNY TÁBOR**

9.00 - 16.00 Vstupné: 70 € / osoba

BAŽANT KINEMATOGRAF 2020 | Radničné nám. 4

6. 8. **CEZ PRSTY** | ČR, 101 min., MP 12

21.00 Príbeh komédie sa odohráva na beachvolejbalových ihriskách

7. 8. **LOLI PARADIČKA** | SK, 89 min., slovenská verzia, MP 12

21.00 Východ, láska, peňazi... Romantická komédia

8. 8. **VLASTNÍCI** | ČR, 96 min., MP 12

21.00 Komédia pre tých, čo to nezažili. Dráma pre tých, ktorí tým žijú

9. 8. **POSLEDNÁ ARISTOKRATKA** | ČR, 112 min., MP 15

21.00 Česká komédia o tom, ako sa v skutočnosti žije na starobylom zámku

ŽIVÉ SOCHY 2020 | 1. - 2. 8. 2020

Radničné nám.

LEPŠEJŠÍ DEŇ | 8. 8. 2020, 15.00 - 21.00

Madaras park

Oslávime svetový Deň mládeže, večerné prekvapenie v podobe fajnového koncertu, vstup voľný

Sledujte: www.mladiludiaazivot.sk

FB: Mladí ľudia a život, Klub mladých SNV



**KNIŽNÉ
NOVINKY**
Spišskej knižnice
www.spisskakniznica.sk

Centrálna budova, Letná 28
053/415 03 01

PRE DETI

Luke Pearson: Hilda a Trol

Detský komiks o neposednom dievčatku, ktorého predstavivosť a radosť objíme každú dušu. Hilda si našla veľa priateľov po celom svete.

Anca Sturm: Magický express

Príbeh o priateľstve, láske a hľadaní stratenej dŕvery, plný tajomstiev a mágie.

Kelsey Oseid: Veľryby

Nádherné ilustrovaný sprievodca prináša základné, ale aj najzaujímavejšie fakty o obľúbených a pozoruhodných živočíchoch, ktoré ľudskú predstavivosť pútajú už celé stáročia.

PRE DOSPELÝCH – beletria

Delia Owens: Kde raky spievajú

Vynikajúci román kombinuje mystérium vraždy s lúboštným príbehom a neuveriteľnými charaktermi.

Július Paňko: Levoška

Autor rieši otázky morálky dedinského človeka v pohraničí.

Bernard Minier: Na kraji priepasti

Fascinujúci román o súčasnom svete, kde moc digitálnych technológií a umelej inteligencie maľuje tie najčernejšie scenáre.

PRE DOSPELÝCH – náučná literatúra

Juraj Činčura: História oceánov

Odborná publikácia zoznamuje čitateľa s pohybní platní a oceánskeho dna, hurikánmi, tajfúnni, prvými moreplavcami a širokou škálou prírodných procesov prebiehajúcich v oceánoch.

Amy Morin: 13 vecí, ktoré psychicky silní rodičia nerobia

Ako vychovať sebaisté, vyrovnané deti a nastaviť ich myseľ na šťastný, zmysluplný a úspešný život.

Jozef Leikert: Ukradnutá mladosť

Kniha zachytáva osudy študentov tripiacich v koncentračnom tábore Sachsenhausen.

Pobočka MIER, Šafárikovo nám. 7
053/446 26 26, mier@spisskakniznica.sk

PRE DETI

Knižka na celý rok

Užite si s Labkovou patrolou veľa zábavy a pustite sa do riešenia úloh s obľúbenými hrdinami v hlavnej úlohe. Kniha je plná hier a skvelých šteňacích dobrodružstiev, s ktorou sa rozhodne nudiť nebudete!

PRE DOSPELÝCH – beletria

John Grisham: Odplata

Autor sa v najnovšom románe vracia do fiktívneho mesta Clanton v okrese Ford. Pútavý dej je zasadený do povojnového obdobia do roku 1946.

PRE DOSPELÝCH – náučná literatúra

Alberto Moreno De La Fuente: História bojovej techniky

Kniha je rozdelená do troch kapitol (zem, more, vzduch), rozoberá najvýznamnejšie vojnové stroje rôznych historických období. Sú v nej unikátne trojrozmerné ilustrácie.

STER CENTURY CINEMAS

SHOPPING CENTER
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Plán premiér

6. 8.	Emty Man Ava
13. 8.	Fatima Mulan
20. 8.	Hurá do džungle Šarlatán Šťastie je krásna vec
27. 8.	Krajina medzi Noví mutanti Trollovia: svetové turné Made in Italy

Spišské osvetové stredisko
Spišská Nová Ves

AUGUST

20. 8. 2020 | 9.00 – 11.00 h

GRAFFITI WORKSHOP

1. časť - predstavenie moderného výtvarného umenia a subkultúru graffiti a street-art. Vznik, vývoj a súčasnosť graffiti a street-art. Premietanie dokumentov z realizácie graffiti projektov v rámci činnosti Spišského osvetového strediska, pre deti 2. stupňa ZŠ.

Účast' je potrebné nahlásiť vopred.

Účastnícky poplatok: 1 €/os.

27. 8. 2020 | 9.00 – 11.00 h

GRAFFITI WORKSHOP

2. časť - praktické ukážky graffiti štýlov, návrh vlastného sketchu, šablóny a maľovanie na stenu. Vytvorenie vlastného graffiti trička a prehľadka graffiti galérií v meste SNV, pre deti 2. stupňa ZŠ.

Účast' je potrebné nahlásiť vopred.

Účastnícky poplatok 1 €/os.

do 23. 8. 2020

AMFO 48. ROČNÍK

Výstava fotografií krajského kola celoštátnej súťaže neprofesionálnych fotografov.

Vstup voľný.

do 18. 9. 2020

Fontána pred Evanjelickým kostolom

UMENIE V PARKU

Vernisáž najlepších výtvarných diel a fotografií 5. ročníka súťaže.

Výstava potrvá do 18. 9. 2020.

Vstup voľný.

Ďalšie informácie o podujatiach konaných mimo mesta SNV nájdete na: www.osvetasnv.sk,
<https://www.facebook.com/osvetasnv/>
e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, 053/442 52 50,
Zimná 47, Spišská Nová Ves

**PREBEHLO
MONITOROVANIE
PSOV
V RÓMSKEJ
OSADE**

V prvých júlových dňoch prebehlo pracovníčkou Stanice pre odchyt túlavých zvierat v spolupráci s oddelením sociálnych vecí MsÚ monitorovanie psov na uliciach Potočnej a Lesnej v rómskej osade Vilčurňa. Jeho výsledkom je zistenie aktuálneho počtu psov v uvedenej lokalite. Na Lesnej ulici sa nachádza spolu 22 psov, z toho 6 psov, 9 sučiek a 7 šteniat. „Na Potočnej ulici sme zaznamenali celkový počet 27 jedincov, z toho 15 psov, 9 sučiek a 16 šteniat. Vzhľadom na to, že šteniatá sa nachádzali vo veľmi zlých podmienkach, museli sme pristúpiť k ich odobratiu a umiestneniu v našom zariadení. Týmto chceme predísť aj ich množeniu už po prvej ruji. Ďalším krokom bude kastračná akcia, v rámci ktorej budú všetky jedince sterilizované a zaevidované. V prípade, že ich majitelia nebudú súhlasiť s ich zaevidovaním a následným uhrádzaním dane za psa, budú postupne vzhľadom na naše kapacitné možnosti odobrané,“ uviedla Daniela Dzurňáková, vedúca SPOTZ a mestského útulku. Situácia v tejto osade bude naďalej monitorovaná. „Týmto chceme zamedziť ďalšiemu nežiaducemu premnožovaniu psov a nevhodnému zaobchádzaniu s nimi. S monitorovaním budeme pokračovať aj v ostatných rómskych osadách na území mesta,“ doplnila vedúca odd. soc. vecí MsÚ Júlia Jančurová.

Edita Gondová





MÚZEUM SPIŠA AUGUST 2020



KULTÚRNA STREDA

Komentovaná prehliadka mestom a jeho pamiatkami so skúmaním historických odkazov vo fasádach domov a kreatívna dielňa na nádvorí múzea, 5. 8. 2020 od 16.00 h

RUM A VODKA

Mimoriadna ponuka, divadelné predstavenie v podaní Divadla Kontra počas kultúrnej stredy v priestoroch nášho múzea. 5. 8. 2020 o 19.30 h

FAREBNÁ KRÁSA PRÍRODY

Výstava vám netradičným spôsobom priblíži vzťahy a prepojenia živej a neživej prírody prostredníctvom exponátov z celého sveta. Výstava sprístupnená od 17. 8. 2020.

ANNA MATZOVÁ & ATELIÉR MATZ A SPOL.

Pozývame vás do historického fotoateliéru, ktorý bol súčasťou života Novovešťanov viac ako 50 rokov.

HRAVÁ PRÍRODA

Na nádvorí nášho múzea čaká každý utorok o 13.30 h deti dobrodružná cesta s verivierkami Šišiakom, ktorá je plná zábavných aktivít. Nahlásenie vopred.

novinka

DUCH ČASU - GENIUS TEMPORIS

Večerná prehliadka v Provinčnom dome, niekdajšej radnice, nášho mesta s napojením na prehliadku súčasnej radnice mesta Spišská Nová Ves. Komentovaná prehliadka v historických kostýmoch. 14. 8. 2020, vstupy 17.30 a 18.30 h

LETNÁ ČITÁREŇ INFOMÚZEJKY

V príjemnom prostredí na dvore múzea si čitatelia môžu každú stredu počas letných prázdnin prečítať knihy z Infomúzejkoy.



NARODOPISNÉ
MÚZEUM
SMIŽANY

TO NAJ Z PRÍRODY SPIŠA

Spoznajte prírodu Spiša vďaka zaujímavostiam zo sveta rastlín, živočíchov a paleontológie. K výstave ponúkame pracovné listy.

Vstupné: 1 €



KÁŠTIEL
MARKUŠOVCE

VEČERNÁ PREHLIADKA

Ludwig van Bethowen a jeho doba, zaujímavosti zo života umelca popretkávané hudbou. 8. 8. 2020, vstupy 18.00 a 19.00 h

Vstupné: dospelí 5 €, zľavnené 2,50 €

novinka

LETOHRANIE

Príďte sa rozlúčiť s letom, čakajú na vás hry, rozprávky, kone, skákací hrad, fotokútik a iné. Tešíť sa môžete aj na rodinnú súťaž a pekné ceny. 30. 8. 2020 od 14.00 h

Vstupné do parku: dospelí - 1 €, dieťa - 0,50 €

Kontakty a informácie: SNV - 053 442 37 57,
káštiel Markušovce - 0917 746 339,
Smižany - 0917 746 336

PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

Zdravotné stredisko, sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3

M Materske centrum - DIETKA - Spišska Nova Ves a na oficiálnom webe mesta

Kompletný program a všetky informácie nájdete na Facebooku Materske centrum - DIETKA - Spišska Nova Ves a na oficiálnej webovej stránke mesta.

LESNÝ KLUB KORIEŇOK

Podporujeme pobyt detí vonku, na čerstvom vzduchu

- komunitná záhrada Zázemie. Vytvárame skupinku 10 detí od 3 rokov, v ktorej sa budeme stretávať od pondelka do stredy v čase 8.00 - 12.00 h.

Príspevok 6 €/deň zahŕňa ovocie. Je možná

adaptácia dieťaťa s rodičom.

Detičky bude sprevádzať p. učiteľka

Stanka Haragošová.

Prihlasovanie a bližšie informácie na 0905 377 180.

CVIČENIE TABATA

V pondelky o 17.00 h (v lete budeme cvičiť von).

Cvičí sa s vlastnou záťažou, občas vám pribudne aj pár kilogramov, keď na vás vylezie váš drobec 😊.

POZOR ZMENA: HERŇA DIETKA

Ste vítaní utorok a štvrtky 14.00 - 17.00 h

FYZIOTRÉNING PRE DOSPELÁČKY

Každý utorok o 17.30 h (v lete budeme cvičiť von)

- spevnenie vnútorného brušného svalstva pod

dohľadom trénerky Zuzky (fitLes) 0918 398 874

a fyzioterapeutky Zuzky Milčáčkovej (zumifyziostudio)

0940 512 527. Prihlasovanie na uvedených tel. číslach.

Príspevok: 4 €



FIT BABY

Štvrtky a piatky o 9.30 h - cvičenie pre detičky od 1 do 2 r. zamerané na správny psychomotorický vývoj.

Vo štvrtky so Zuzkou a piatky so Stankou.

Prihlasovanie: 0907 511 512. Príspevok: 3 €

PORADENSTVO V NOSENÍ DETÍ

Mgr. Barbora Vajová - tel. č. 0948 480 510

alebo barbora.vajova@gmail.com,

MUDr. Veronika Smiková - tel. č. 0910 554 177

alebo veronika.smikova01@gmail.com

PORADENSTVO PRI DOJČENÍ

PhDr. Júlia Novotná - 0902 221 295

Silvia Pramuková - 0948 040 203

STRÁŽENIE DETÍ

Bližšie info na tel. čísle: 0903 493 922

DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA

(sobota, nedeľa)

Objednávky: 0903 493 922

Príspevok: 10 €/2 hod. (možnosť doobjednania animátorských aktivít, maľovanie na tvár, tvorivé dielničky).

Z ČINNOSTI OR PZ V SNV

Výšetrovateľ OKP OR PZ SNV 18. 6. 2020 začal trestné stíhanie pre zločin lúpež. Páchatel 18. 6. 2020 okolo 11.20 hod. vošiel do prevádzky stávkovej kancelárie na Šafárikovom nám. s úmyslom získať finančnú hotovosť. S kuchynským nožom tu napadol pracovníčku, pričom jej spôsobil rezné zranenia prstov ľavej ruky s dobou liečenia do 7 dní. Páchatela spacificovali okoloidúci ľudia po tom, čo sa pracovníčke podarilo újsť na ulicu. Zadržaný bol L. H., ktorý bol zároveň umiestnený do cely predbežného zaisťovania.

22. 6. 2020 okolo 11.25 hod. došlo k dopravnej nehode. Vodička M. N. viedla osobné motorové vozidlo smerom do centra mesta. Na rovnom úseku cesty z doposiaľ nezistených príčin prešla plynule do protismernej časti cesty, kde narazila do oproti idúceho autobusu prímestskej dopravy. Došlo k zraneniu prepravovanej osoby v autobuse, ktorá utrpela povrchové poranenie nosa. Vodič autobusu bol na mieste nehody podrobený dychovej skúške na prítomnosť alkoholu v dychu s negatívnym výsledkom. U vinníčky dopravnej nehody bol nariadený odber biologického materiálu, nakoľko bola po nehode prevezená privolanou posádkou RLP do nemocnice s ťažkými zraneniami. V súčasnosti prebieha šetrenie vo veci dopravnej nehody.

Výšetrovateľ OKP OR PZ SNV začal 3. 7. 2020 trestné stíhanie pre prečin porušovanie domovej slobody. Doposiaľ neznámy páchatel 3. 7. 2020 okolo 12.20 hod. cez otvorené okno vnikol do kuchyne bytu na Slovenskej ul., kde odcudzil peňaženku s finančnou hotovosťou 150 € a otvorenú krabičku cigariet. Následne z miesta úšiel. Trestné stíhanie bolo začaté vykonaním obhliadky miesta činu 3. 7. 2020 a zaistením daktyloskopických stôp.

Z ČINNOSTI MSP V SNV

Hliadka MsP riešila 11. 6. 2020 o 10.50 hod. na Elektrárenskej ul. zistené priestupky, ktorých sa dopustili J. K. a M. K. Menovaní porušili zákaz fajčenia na zastávkach a krytých nástupištiach vnútroštátnej osobnej dopravy. Priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP.

Na útvare MsP oznámil 13. 6. 2020 o 21.00 hod. N. R., že mu zrejme na lavičke pri radnici vypadla čierna kožená peňaženka s drobnými mincami, bankomatovou kartou, kartičkou poistenca a preukážkou na vlak. Obsluhou kamerového systému bola nájdená dvojica osôb, ktorá sa pri označenej lavičke po odchode oznamovateľa zdržiavala. Monitorovaný bol jej pohyb v centre mesta a následne sa uvedené osoby dostavili na útvár MsP, kde nález odovzdali. Poškodený bol o náleze telefonicky vyrozumiený a stratenú vec si na útvare MsP prevzal.

Na základe telefonického oznámenia riešila hliadka MsP 13. 6. 2020 o 23.30 hod. na Agátovej ul. zistené priestupky proti verejnému poriadku, ktorých sa dopustili D. U. a J. S. Menovaní rušili nočný pokoj hlasnou hudbou a krikom.

Hliadka MsP riešila 16. 6. 2020 o 18.00 hod. na Ul. Fr. Kráľa obsluhou kamerového systému zistené priestupky proti verejnému poriadku, ktorých sa dopustili O. D. a K. S. Menovaní konzumovali alkoholické nápoje na verejnom priestranstve. Náprava bola zjednaná na mieste, priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP.

Hliadka MsP riešila 2. 7. 2020 o 15.40 hod. na Duklianskej ul. na parkovisku pred obchodným centrom zistené priestupky proti verejnému poriadku, ktorých sa dopustili I. B., A. B. a J. R. Menovaní predávali ambulantlym tovar mimo trhového miesta a bez potrebných náležitostí k predaju. Priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP.

MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM
PROGRAM

PRIPRAVUJEME

23. 9. 2020 o 18.00 h | Vstupné: 17 €

MILENEC

Brilantná komédia vtipným spôsobom prevedie diváka svetom plným nástrah, ktoré čakajú na muža po 22-ročnom manželstve. Objektom jeho túžob sa stávajú tri atraktívne ženy.

Účinkujú: Karin Haydu, Natália Puklušová, Dominika Žiaranová, Martin Mňahončák. **Réžia:** Soňa Ferencová

27. 9. 2020 o 18.00 h | Koncertná sieň Reduty | Vstupné: 5 €

MILAN PAĽA A LADISLAV FANČOVIČ

Komorný koncert

Dvaja umelci, ktorí sú najvýraznejšie postavy dnešnej hudobnej scény a radia sa medzi elitu interpretov mladej generácie.

V programe zaznie Sonáta pre husle a klavír OP,134 – D. Šostakoviča, Béla Bartók – Sonáta pre husle a klavír č. 2 Sz.76.

U. fond
na podporu
umenia

Informácie a predpredaj vstupeniek:

MKC – Reduta, 053/442 32 49
MKC – Dom kultúry Mier, 053/442 87 66
TIC – Letná 49, 053/442 82 92, Ticketportal

**PREDAJŇA SUVENÍROV
JE UŽ AJ NA INTERNETE**

Predajňa suvenírov v centre mesta v podchode pri TIC ponúka na predaj široký sortiment výrobkov. Nakúpiť si v nej môžete najnovšie už aj z pohodlia svojho domova cez nový e-shop.

S myšlienkou spojiť zmysluplné uplatnenie klientov Domova sociálnych služieb v Hodkoviaciach s vytvorením remeselnej dielne a predajne netradičných umení prišiel bývalý riaditeľ zariadenia **Juraj Beňa** ešte v roku 2010. „Čakali sme, ako to prijme spoločnosť a turisti. Vzhľadom na to, že sme sa stretli s dobrou odozvou, dotvárali sme to ďalej a oslovili sme ďalšie domovy sociálnych služieb. Cieľom je stierať bariéry medzi majoritnou spoločnosťou a zdravotne znevýhodnenými občanmi,“ vysvetlil J. Beňa.

Zakúpiť si výrobky v predajni suvenírov môžete už aj prostredníctvom e-shopu na stránke www.smeini.sk. Navyše kúpou výrobkov zároveň podporíte rozvoj domova sociálnych služieb. „Zakúpením ručne zhotovených a zdobných darčiek môžete urobiť radosť sebe alebo vašim blízkym. Ide o ručnú prácu prijímateľov, v ktorej sa nachádza ich originalita. Jedinečnosť darčeka spočíva v tom, že každý kus je po zhotovení podobný, no zároveň niečím odlišný. Zakúpením akéhokoľvek výrobku pomôžete prijímateľom sociálnych služieb začleniť sa do prirodzeného prostredia a povzbudíte ich sebavedomie,“ doplnil ďalej J. Beňa.

Navyše v Domove sociálnych služieb v Hodkoviaciach koncom júna otvorili **mini kontaktnú ZOO pre rodiny s deťmi**. O zvieratká v nej sa starajú klienti tohto zariadenia. Pod dohľadom zamestnancov sa tak učia zodpovednosti a zároveň nadobúdajú zručnosti. Návštevníci majú k dispozícii krmivo, ktorým môžu deti zvieratá sami nakrmiť. Popritom môžu **spoznať aj históriu kaštieľa, ktorý bol sídlom rodiny Csákyovcov** či poprechádzať sa v priľahlom parku.

Edita Gondová

AUGUST 2020

DOSKY NAJOBLÚBENEJŠIE DIVADLO SEZÓN 2018 a 2019

**DIVADLO
KONTRA**

Dom Matice slovenskej, Zimná 68

NOVÝ TITUL V KONTRE!

2. august o 19.30 h | Vstupné: 8 €

BRUCE NORRIS: DOM V ILLINOIS

V dome, do ktorého okien občas niekto hodí tehlu, kameň alebo konca vystrelí, žije štvorica mužov usvedčených zo sexuálnych zločinov voči mladistvým.

Jedného dňa prichádza jedna z obetí konfrontovať svojho trýzniteľa.

Otázkou však je, či chce spraviť hrubú čiaru za minulosťou, alebo ide o pomstu.

Odvážna a provokatívna hra o limitoch nášho súcitu.

5. august o 19.30 h | MÚZEUM SPIŠA, Letná 50 | Vstupné: 5 €

CONOR MCPHERSON: RUM A VODKA

Hádka so šéfom. Pár pív. Hádka so ženou. Zase pár pív. Koniec? Nie!

To je len začiatok šialeného víkendy, v ktorom sa môže prihodiť všetko...

Iba pre milovníkov silných dojmov a silných drinkov.

Švokry a mamy radšej nechajte doma! Už viac ako 400 repríz!

Predstavenie podporilo mesto Spišská Nová Ves.

6. august o 19.30 h | Vstupné: 8 €

10. august o 19.30 h | Vstupné: 8 €

MARTIN MCDONAGH: PORUČÍK Z INISHMORE

Vražedne smiešna komédia o írskych teroristoch. Jedného dňa na írskom ostrove Inishmore záhadne zahynie kocúr. Nie hocijaký, ale miláčik radikálneho teroristu,

ktorý prichádza pomstiť svojho obľúbenca... Iba pre divákov, ktorí majú silné nervy! Prístupné od 15 rokov. Skvelá zábava!

NOVÝ TITUL V KONTRE!

9. august o 19.30 h | Vstupné: 8 €

ELLA ROAD: LABORANTKA

Bea stretne Aarona. Je inteligentný, zábavný, fešák a hlavne, má vysoký rating. Char je na krok od toho, aby dostala vysnenú prácu, ale jej rating to ohrozuje...

Vo svete, v ktorom jeden krvný test rozhoduje o všetkom, od pôžičky v banke po šancu na nájdenie partnera, je flebotómia vládcom.

Thriller vyrážajúci dych, desivá vízia dystopickej budúcnosti.

12. august o 19.30 h | Vstupné: 5 €

S. MALLATRATT - S. HILL: ŽENA V ČIERNOM

Hit z West Endu, hraný v Londýne denne 30 rokov! Brilantný viktoriánsky thriller s atmosférou, ktorá postupne hustne, až sa bude dať krájať. Anglický vídiek, tajomné močiare, všadeprítomná hmla a dom, v ktorom by ste nechceli nocovať... Mrazivý príbeh mladého londýnskeho advokáta, ktorý prichádza do odľahlého sídla usporiadať pozostalosť po nebohej pani Drablowej...

Predstavenie podporilo mesto Spišská Nová Ves.

19. august o 19.30 h | KLUB MLADÝCH, Zimná 48 | Vstupné: 5 €

MAREK KOTERSKI: NENÁVIDÍM

Cena „Objav roka“ Kremnické Gagy.

One man show, pri ktorej budete plakať od smiechu!

Uletene zábavná jazda o našej nie veľmi zábavnej každodennosti...

Predstavenie podporilo mesto Spišská Nová Ves.

26. august o 19.30 h | Vstupné: 5 €

MARTIN MCDONAGH: PORUČÍK Z INISHMORE

Vražedne smiešna komédia o írskych teroristoch. Jedného dňa na írskom ostrove Inishmore záhadne zahynie kocúr. Nie hocijaký, ale miláčik radikálneho teroristu,

ktorý prichádza pomstiť svojho obľúbenca... Iba pre divákov, ktorí majú silné nervy! Prístupné od 15 rokov. Skvelá zábava!

Predstavenie podporilo mesto Spišská Nová Ves.

Kapacita sály v Kontre je len 30 miest.

Je lepšie si rezervovať miesto vopred! Rezervácie: 0907908986



AUGUST 2020 V GALÉRII UMELCOV SPIŠA

STÁLE EXPOZÍCIE ZO ZBIERKY GALÉRIE

TERRA GOTHICA

Gotická cesta v soche i obrazoch.

JOZEF HANULA

O živote a diele spišského maliara.

ZÁHRADA UMENIA

Stála exteriérová expozícia 16-tich sochárskych diel.

POMNÍK CSONTVÁRYHO

Pamätná busta maliara – faksimília diela J. Kerényiho.

AKTUÁLNE VÝSTAVY

do 15. 7. – 15. 11. 2020:



SAMPLE DATA /

RICHARD KITTA & MARTIN KUCLA

Multimediálna výstava z cyklu DVOJICE prezentuje tvorbu košických autorov od klasického obrazu po jeho rekontextualizáciu cez digitálnu technológiu. Kurátorka: Mgr. art. Katarína Balúnová, ArtD.



NARNIA: INÝ PRÍBEH

M. Banášová, K. Ilkovičová, J. Kalixová, J. Kiselová-Sitekova, P. Kocák, P. Krupa st., N. Ráczová, E. Sedlák

Premeny súčasnej slovenskej ilustrácie v dialógu s grafikou a keramikou z cyklu výstav TĚMA. Kurátorka: Mgr. Zuzana Juháziová.



AMALKA L. VALENČIKOVÁ: PRIESTOR (IN)DENTITY

Výstava jubilujúcej (40) spišskej umelkyne sa zaoberá rodovými otázkami, ženským vnímaním materstva a intimity. Z cyklu PROFILY. Kurátor: PhDr. Vladimír Beskid.

ZÁHRADA UMENIA A GALÉRIA PRI DUFAFTE

ZO ZBIERKY GALÉRIE

Banerová výstava reprodukcí 19-tich diel zo zbierky.

PETER SMIK: KRABICE & KLOBÚKY & SRDCA

Keramické diela z fundusu galérie.



PROGRAMY PRE VEREJNOSŤ

od 1. 8. 2020

U-POINT: UTILITÁRNE BODY MESTA

Banerová výstava o sochách v meste; v rámci projektu Umenie v parku. Kurátorka: Mgr. Zuzana Juháziová.

2. 8. 2020 / 13.00 – 15.30

NEDELNÝ KREATÍVNY ATELIER:

ŠALABACHTER (TAJNÝ ZÁPISNÍK)

Vstupné 2 € / osoba.

Tvorba zápisníka s tajným písmom.

20. 8. – 23. 8. 2020

VYTVORENÉ NA SLOVENSKU – SUVENÍR SPIŠ 2020

5. ročník voľnej tvorby moderného umeleckého suveníru.

20. 8. 2020

16.30 / Poď medzi nás! Okrúhly stôl s umelcami.

21. 8. 2020

15.00 / Tvorba Štefana Leonarda Kostelníčka.

Prednáška PhDr. Gabriely Čiasnohovej.

16.30 – 18.30 / HODZINY.

Vytvorte si originálne hodiny z dreva.

23. 8. 2020

11.00 – 12.00 / Kritická masáž! Okrúhly stôl s umelcami.

28. 8. 2020 / 16.00 – 19.00

ZENY ON LINE 8: ILUSTRÁCIA V POHYBE

Vstupné 4 € / osoba. Tvorba kresby na pauzák.

Lektorka: Mgr. Anna Timková.

PROGRAMY PRE RODINY S DEŤMI / PRÍMESTSKÉ TÁBORY

1. 8. – 31. 8. 2020 / 9.00 – 15.30

PRÁZDNINY V GALÉRII

Vstupné 2 € / osoba. 1 dielňa = 2 – 2,5 hod.

Každý týždeň – nová tvorivá dielňa!

NOVINKA!

10. 8. – 14. 8. 2020 / 9.00 – 16.00

GALERIJNÝ SKAUTING / DENNÝ KREATÍVNY TÁBOR

Vstupné 70 € / osoba.

Týždeň plný zábavy: unikátny edukatívny program.

Určené deťom od 6 do 15 rokov.

Galéria umelcov Spiša | www.gus.sk

VSTUPNÉ: JEDNA VÝSTAVA / CELÁ GALÉRIA

dospelí: 2 € / 4,50 €;

deti, študenti, dôchodcovia, ZŤP: 1 € / 3 €;

deti do 6 rokov, držiteľia preukazov ICOM, novinári,

pracovníci galérií a múzeí, držiteľia Jánskeho plakety

(diamantová, zlatá): **zdarma**;

rodinná vstupenka: 2 dospelí + max. 2 deti: 3 € / 6 €;

prvá nedeľa v mesiaci zdarma / pre všetkých

OTVÁRACIE HODINY:

utorok – piatok, 10.00 – 17.00

nedeľa, 11.00 – 16.00 (2. 8. 2020, nedeľa – vstup zdarma)

DLHÉ DNI S UMENÍM:

20. 8. 2020 / Galerijný štvrtok, 10.00 – 19.00

21. 8. 2020 / Galerijný piatok, 10.00 – 19.00

28. 8. 2020 / Galerijný piatok, 10.00 – 19.00

KONTAKT / INFORMÁCIE:

Galéria umelcov Spiša – kultúrne zariadenie

Košického samosprávneho kraja

Kontakt: Zimná 46, 052 01 Spišská Nová Ves

tel. 053 4174621, sekretariat@gus.sk



PARTNER * VYTVORENÝ PRE TEBA
HUTNÍČKA 18, CVCSNV@AZET.SK
WWW.CVCADAM.SK

PONUKA ZÁUJMOVEJ ČINNOSTI V ŠK. ROKU 2020/2021

- A atletika
- B basketbal * bedminton
- C capoeira * cyklistickoturistický * cvičme v rytmе
- F florbal * futbalový
- H hip-hop * hokej * hokejbal
- J judo * jumping
- K karate * kolký * krasokorčuľovanie
- L ľadový hokej * ľudové tance * lyžovanie
- M modelársky * mažoretky * minivolejbal
- O olympijský * orientálne tance
- P plávanie * peer klub
- R rýchlokorčuľovanie
- S scénický tanec * stolný tenis * streleckopoznávaci * ŠK Ferčekovce * stonožka * spinning * športová príprava
- T triatlon * trampolíny
- V volejbal * vzperanie * výtvarný

Činnosť začína už od 7. 9. 2020
po registrácii prihláškou.

Prihlášky a bližšie info: www.cvcadam.sk



OBECNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY



KULTÚRNE LETO SMIŽANY 2020

LETNÉ ŠTVRTKY PRI KAŠTIELI

6. 8. o 17.00 h

ZBOJNÍČKA KRÁLOVNÁ

Divadlo pre deti / Divadlo Portál, Prešov

13. 8. o 21.00 h

LETNÉ KINO PRI KAŠTIELI

20. 8. o 19.00 h

HS SPIRIT

Koncert v parku

27. 8. o 18.00 h

NAŠA TRIEDA

Divadelné predstavenie / Divadelný svet SNV

OKC Smižany oznamuje náhradný termín predstavenia **Rómeo a Júlia – Slovenské divadlo tanca**. Predstavenie sa uskutoční **15. 9. 2020 o 19.00 h v sále KD**. Na podujatie platia vstupenky zakúpené na pôvodný termín.

Informácie a predpredaj vstupeniek:
KD - 053/429 89 39, 0908234141
www.okcsmizany.sk

Klub dôchodcov Lipa, Fabiniho 7, SNV

3. 8. Stretnutie samosprávy

V tento deň môžu členovia prísť uhradiť členský príspevok.

14. 8. Vychádzka na Brodok

Odchod z AS o 9.00 h smer Poráč.
Opekačka z vlastných zdrojov.

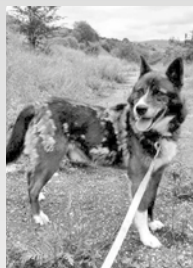
27. 8. Stretnutie jubilantov

na osobné pozvanie o 10.00 h.





**MESTSKÝ
ÚTULOK**
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



OTO

Narodený: 6/2017
Rozvážny mladý dospelý pes. Je veľmi dobrý v komunikácii. Miluje voľné priestranstvo a voľnosť pohybu. Má rád pokoj a spoločnosť ľudí. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu.



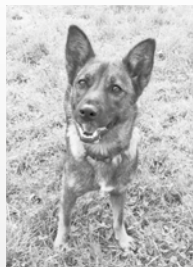
DELON

Pohlavie: pes
Vek: cca 1,5 roka
Nádherný hravý mladý pes, ktorý rád spoznáva nových ľudí a nové situácie. Je aktívny spoločník, s ktorým nikdy nie je nuda. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu.



MILAN

Narodený: 10/2018
Mladý, aktívny pesík, ktorý má veľmi rád spoločnosť človeka. Má potrebu byť verný a oddaný svojmu pánovi. Je to nekonfliktný typ psika, ktorý potrebuje svoj domov so záhradou, kde sa môže slobodne pohybovať.



AJKA

Narodená: 2/2020
Mladučká fenočka, vhodná pre rodinku, ktorá by sa jej s radosťou a láskou ujala. Je nekonfliktná a vďačná za každé pohľadanie. Hľadáme pre ňu rodinku s domom a so záhradou. Žiadne strázenie objektu.



SHEIN

Narodený: 7/2018
Úžasný, mladý pesík, ktorý ma veľmi rád ľudí. Je priateľský, verný a stále s dobrou náladou. Miluje sa dobre vybehať a pomôcť, potom si vie v pokoji relaxovať. Je ideálny parťák k rodinke s domčekom.



LÍZA

Narodená: 4/2020
Milučká a veľmi jemná fenočka. Nemá rada veľký rozruch, spoznávanie nových vecí a okolia jej ide ľahšie po boku spoločníka (psieho alebo ľudského). Vtedy sa dokáže otvoriť voči okolitému svetu.

www.mestskyutuloksnv.sk

ROZPIS POHOTOVOSTNÝCH SLUŽIEB LEKÁRNÍ V MESTE SPIŠSKÁ NOVÁ VES

1. – 2. 8. (sob – ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
3. – 7. 8. (pon – pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
8. – 9. 8. (pon – sob)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
10. – 14. 8. (pon – pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
15. – 16. 8. (sob – ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
17. – 21. 8. (pon – pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
22. – 23. 8. (sob – ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
24. – 28. 8. (pon – pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
29. 8. (sob)	8.00 - 18.00	Lekáreň HARMÓNIA , Zimná 190/55	T.: 053/441 16 37
30. 8. (ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513
31. 8. (pon)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku, SNV pozýva svojich členov na tieto aktivity:

12. 8. (streda) | Pokračujeme v poznávaní Slovenska vlakom.

Návšteva Liptovského Hrádku, hrad, kaštieľ, arborétum
Vlak 7.04 h do Liptovského Mikuláša, BUS do Liptovského Hrádku, späť osobný vlak odchod LH o 13.33 h, v SNV o 15.14 h.

19. 8. (streda) | Turistická vychádzka Závadka – Poráč

Odchod z AS 6.30 h. Túra je stredne náročná.

PRIPRAVUJEME AUTOBUSOVÝ ZÁJAZD DO MICHALOVIEC A VINNÉHO.

Presné informácie nájdete v Ičku 9/2020.

Aktivity sú pre členov MO JDS. Na turistické vychádzky ide každý účastník na svoju vlastnú zodpovednosť. Dbá na svoju bezpečnosť a správanie.

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

VODA A KÚRENIE

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.: 0905 215 732

PORUCHA NA VEREJNOM OSVETLENÍ

BRANTNER NOVA, s. r. o.: 0903 628 845,
Ing. I. Starinský, ivan.starinsky@brantner.com

PLYNOVÉ ZARIADENIA:

nepárne týždne - 0905 534 800;
párne týždne - 0905 241 080

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO MESTA

EMKOBEL, a. s., dispečing:
0917 949 656, e-mail: tu@emkobel.sk

KANALIZÁCIA – HAVARIJNÁ SLUŽBA

KANAL SERVIS, s. r. o.: 0914 153 003

VÝŤAHY • VODA, ÚK • ELEKTRO

BYTOVÉ DRUŽSTVO

dispečing: 053/416 65 04, mob. 0905 499 881





FILMOVÝ KLUB MKC

Milí priaznivci filmového klubu! Ponúkame vám možnosť zakúpiť si nový členský preukaz, ktorý platí celý rok 2020 na celom Slovensku. Cena je 5 € a na každý klubový film je zľava. Vstup pre divákov, ktorí nie sú členmi FK, je neobmedzený. Tešíme sa na stretnutie s vami každý utorok pri dobrom filme v Kine Mier.

PROGRAM A VSTUPENKY

nájdete aj online na www.mkc.snv.sk

V Kine MIER budú zabezpečené všetky hygienické a bezpečnostné opatrenia!

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

3. 8. pondelok o 17.00 h

17. 8. pondelok o 17.00 h

SCOOBI!

USA, animovaný/rodinný/komédia, 94 min., MP
Vstupné: 5 €, deti, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

3. 8. pondelok o 19.00 h

MEKY

SK, dokumentárny, 80 min., slovenská verzia, MP
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDINOVÉ PREMIETANIE O 10.00

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

4. 8. utorok o 10.00 h

VELKÉ DOBRODRUŽSTVO MALEJ PANDY

RU/USA, anim. rozprávka, 84 min., dabing, MP
Vstupné: 4,50 €

13. 8. štvrtok o 10.00 h

TROLLOVIA: SVETOVÉ TURNÉ

USA, animovaná komédia, 91 min., dabing, MP
Vstupné: 4,50 €

18. 8. utorok o 10.00 h

SUPER MAZNÁČIKOVIA

DE, CN, GB, 2019, 89 min., MP, vstupné: 3 €

EURÓPSKE KINO ZA EURO

25. 8. utorok o 10.00 h

VELKÝ ZLÝ LIŠIAK A INÉ PRÍHODY

FR/BE, animovaná komédia, 83 min., dabing, MP
Vstupné: 1 €

FILMOVÝ KLUB

4. 8. utorok o 19.00 h

AKO BYŤ DOBROU ŽENOU

FRA., MP-12, 108 min., česká titulky
Vstupné: členovia a ZŤP: 3 €, nečlenovia: 4,50 €

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

6. – 7. 8. štvrtok, piatok o 17.00 h

TROLLOVIA: SVETOVÉ TURNÉ

USA, animovaná komédia, 91 min., dabing, MP
Vstupné: 5 €, deti, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

6. – 7. 8. štvrtok, piatok o 19.00 h

AVA: BEZ SÚCITU

USA, akčný/triler, 96 min., titulky, MP-15
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

10. 8. pondelok o 17.00 h

14. 8. piatok o 17.00 h

VELKÉ DOBRODRUŽSTVO MALEJ PANDY

RU/USA, animovaná rozprávka, 84 min., MP
Vstupné: 5 €, deti, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

10. 8. pondelok o 19.00 h

HAVEL

CZ, dráma/komédia/životopisný, 100 min., česká verzia, MP-12
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

14. 8. piatok o 19.00 h

TENET

USA, akčný/dobrodružný, titulky, MP-15
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

17. 8. pondelok o 19.00 h

20. – 21. 8. štvrtok, piatok o 19.00 h

24. 8. pondelok o 19.00 h

FATIMA

USA/Portugalsko, historická dráma, 113 min., titulky, MP-12
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

FILMOVÝ KLUB

18. 8. utorok o 19.00 h

SALTO JE KRÁĽ

SK, dokumentárny, 80 min., slovenská verzia, MP-12
Vstupné: členovia a ZŤP: 3 €, nečlenovia: 4,50 €

20. – 21. 8. štvrtok, piatok o 17.00 h

MULAN

USA, dobrodružný/rodinný, 106 min., slovenský dabing, MP-12
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

24. 8. pondelok o 17.00 h

31. 8. pondelok o 17.00 h

HURÁ DO DŽUNGLE

GB, animovaný/rodinný, 84 min., MP
Vstupné: 5 €, deti, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

FILMOVÝ KLUB

25. 8. utorok o 19.00 h

ŠARLATÁN

CZ/SK, životopisný/dráma/historický, 118 min., česká verzia, MP-12
Vstupné: členovia a ZŤP: 3 €, nečlenovia: 4,50 €

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

27.–28. 8. štvrtok, piatok o 17.00 h

CHRUMKÁČI

USA/ES, animovaný/rodinný/komédia, 94 min., MP
Vstupné: 5 €, deti, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

28. 8. piatok o 19.00 h

31. 8. pondelok o 19.00 h

ŠŤASTIE JE KRÁSNA VEC

CZ, komédia, 99 min., česká verzia, MP-15
Vstupné: 5 €, štud., dôchod., ZŤP: 4,50 €

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Digitalizáciu a modernizáciu vybavenia
Kina MIER finančne podporil



Informácia a predpredaj vstupeniek 1 hod. pred začiatkom filmu. Kino Mier, 053/442 87 66

facebook.com/Kino.Mier.SNV



EMA

Narodená: 9/2019
Veľmi jemná a milá fenka. Má rada pokojnú spoločnosť. K ľuďom je priateľská a s ostatnými psíkmi tiež nemá problém. Je vhodná k rodinke, ktorá má rada prechádzky do prírody, ideálna spoločníčka.



MÁŠA

Narodená: 5/2018
Mladá dospelá fenka s mierumilovným charakterom a nádhernou fyzickou zdatnosťou a silou. Má veľmi rada spoločnosť ľudí a aktívny pohyb. Vylučuje sa adopciou s účelom stráženia objektu.

ŠTENIATKA

Na základe realizovaného monitoringu SPOTZ v miestnej časti Vilčurňa bolo odobratých 14 šteniatok, nakoľko sa nachádzali vo veľmi zlých podmienkach. Šteniatka sú odčervované, absolvovali prvé z očkování, čipovanie a budú k dispozícii na adopciu. V prípade záujmu volajte na t. č. +421 905 349 152.



Vzhľadom k väčšiemu počtu šteniatok zásoby uterákov, posteľných obliečok, diek sa nám stále miňajú. Ak máte nepotrebné zásoby, radi ich prijmeme. Môžete nám ich priniesť do útulku alebo sa dohodneme na prevoze. **ĎAKUJEME.**

Bližšie info k adopcii a dočasnej opatere:

0905 349 152

E-mail: utulok@mestosnv.sk

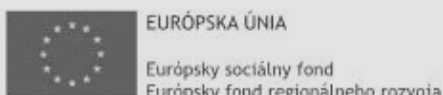
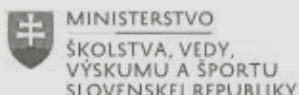
www.mestskyutuloksnv.sk

<https://www.facebook.com/snvutulok>

ZVYŠOVANIE KVALIFIKÁCIE ŽIAKOV

Stredná odborná škola Markušovská cesta 4 v Spišskej Novej Vsi prijala výzvu EÚ zameranú na **zvyšovanie kvalifikácie žiakov** ešte v školskom roku 2019/2020. Aj napriek mimoriadnej situácii spôsobenej koronavírusom ukončila jednu zo vzdelávacích aktivít zameraných na získanie nižšieho stredného vzdelania. Skupina chlapcov a dievčat predovšetkým žiakov 2-roč. učebného odboru v mesiacoch október 2019 až marec 2020 v poobedňajších hodinách externou formou absolvovala Kurz základného vzdelania - druhá šanca. V dôsledku mimoriadnej situácie vzdelávanie v mesiaci apríl 2020 až jún 2020 malo zmenený režim realizácie - dištančná forma. Napriek tomu sa podarilo naplniť jednotlivé vzdelávacie štandardy. Kurzom zákl. vzdelávania - druhá šanca si žiaci doplnili vzdelanie poskytované ZŠ, a tým získali možnosť prihlásiť sa na vzdelávanie v 3-roč. učebných odboroch poskytovaných nielen našou školou, ale aj školami v regióne. Absolventi získali teda kompetencie potrebné na pokračovanie v ďalšom vzdelávaní alebo na uplatnenie sa na trhu práce, najmä primeranú úroveň komunikačných zručností a schopnosti reagovať v rôznych situáciách. Pre týchto mladých ľudí, hlavne zo sociálne slabšieho prostredia, to znamená prvý krok k ďalšiemu posunu vo svojom živote.

„Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje“



**Stredná odborná škola drevárska,
Filinského 7, SNV**

**ponúka v šk. roku 2020/2021
nadstavbové štúdium:**

**6403 L podnikanie
v remeslách a službách**

(2-ročné štúdium pre absolventov
všetkých trojročných učebných odborov)

- **prihlášku na štúdium podáva uchádzač riaditeľovi školy do 25. 8.**
- spolu s prihláškou je potrebné zaslať kópiu vysvedčenia o záverečnej skúške a kópiu výučného listu
- štúdium ponúkame v externej forme – večernou formou, týždenne v rozsahu 10 vyučovacích hodín (45 minútových) v dvoch blokoch
- štúdium trvá 2 roky, končí maturitnou skúškou zo slov. jazyka a literatúry, cudzieho jazyka, teoretickej časti odbornej zložky a praktickej časti odbornej zložky
- **štúdium je bezplatné**

Uplatnenie: Absolvent počas štúdia získa teoretické i praktické vedomosti o založení a vedení malého a stredného podniku. Vie tvorivo využívať moderné marketingové techniky pri rešpektovaní podnikateľskej etiky. Je schopný viesť účtovnú evidenciu a vykonávať iné administratívne práce, stáva sa zručným pri využívaní výpočtovej techniky a jej uplatňovaní v praxi, pri prevádzkovaní vlastného súkromného podniku.

Bližšie informácie: 053/442 42 46, 0902904810, resp. na www.sosdsnv.sk



0905 727 558, 0917 801 457
www.jssnv.sk | js@jssnv.sk

V školskom roku 2020/2021
ponúkame pre deti od 10 rokov, študentov
a dospelých kurzy

**ANGLIČTINY * NEMČINY * JAPONČINY
TALIANČINY * POLŠTINY * ŠPANIELČINY
FRANCÚZŠTINY * RUŠTINY**

- ✓ vyučovanie 2 x týždenne po 90 minút od septembra do júna
- ✓ bezkonkurenčné ceny:
120 € pre žiakov a študentov
130 € pre dôchodcov a ZŤP
180 € pre dospelých
- ✓ interaktívna výučba prispôbena požiadavkám poslucháčov
- ✓ príjemné prostredie
- ✓ moderné technické vybavenie učební

ŠPECIÁLNA PONUKA:

- ✓ prípravné kurzy na vykonanie zákl. a všeob. štátnej jazykovej skúšky
- ✓ kurzy angličtiny a nemčiny pre opatrovateľky a opatrovateľky
- ✓ prípravné kurzy na vykonanie maturitnej skúšky z AJ, NJ, TJ, FJ, ŠJ a RJ
- ✓ konverzačné kurzy podľa požiadaviek
- ✓ obchodná angličtina a poľština
- ✓ kurzy pre podniky podľa požiadaviek
- ✓ slovenčina pre cudzincov

Pridajte sa k nám. Online prihlasovanie prebieha aj počas augusta až do 10. septembra 2020. Uvítame vás aj osobne od 26. augusta 2020. Vyskúšajte si svoju jazykovú úroveň v online teste na našej www.jssnv.sk

Prihlásiť sa môžete aj na kurzy angličtiny v našej pobočke v Smižanoch a na kurzy angličtiny a nemčiny v Spišskom Podhradí.

Učenie je radosť. Radi (sa) učíme.



ponúka v školskom roku 2020/2021 externé štúdium – diaľkovú formu v študijnom odbore:

**6403 L PODNIKANIE
V REMESLÁCH A SLUŽBÁCH**

(2-ročné štúdium pre absolventov všetkých trojročných učebných odborov)

VÝHODY, KTORÉ PONÚKAME:

- ✓ štúdium je ukončené maturitnou skúškou.
- ✓ štúdium prebieha v popoludňajších hodinách.
- ✓ štúdium prebieha len raz týždenne.

ŠTÚDIUM JE BEZPLATNÉ!

Charakteristika odboru:

Študijný odbor podnikanie v remeslách a službách poskytuje úplné stredné odborné vzdelanie so zameraním na drobné a stredné podnikanie v službách. Umožňuje žiakom, ktorí úspešne absolvovali trojročný učebný odbor v oblasti služieb, získať vyššiu odbornú kvalifikovanosť a tak zvládnuť náročné úlohy zvyšovania úrovne a kvality poskytovania služieb a konkurencieschopnosť podnikania. Absolvent získa potrebné vedomosti v oblasti všeobecného a odborného vzdelania, hlavne v predmetoch ekonomika, účtovníctvo, podnikanie, informatika, marketing a pod.

Uplatnenie absolventov:

Po úspešnom vykonaní maturitnej skúšky je absolvent schopný založiť a prevádzkovať vlastný súkromný podnik v podmienkach voľného trhu, poskytovať odbornú pomoc iným podnikateľom bez osobitného podnikateľského vzdelania vo forme poradenskej služby.

Bližšie informácie:

0905 320 208 | 0903 405 276

SPRÁVA TELOVÝCHOVNÝCH ZARIADENÍ Sp. Nová Ves

www.stez.sk

LETNÉ KÚPALISKO T.: 053/416 63 53

Otváracia doba	9.00 - 19.00
V prípade zlého počasia bude letné kúpalisko zatvorené!	

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

	Ranné plávanie	Verejnosť
pondelok	6.30 - 8.00	9.00 - 19.00
utorok		9.00 - 19.00
streda		9.00 - 19.00
štvrtok	6.30 - 8.00	9.00 - 19.00
piatok		9.00 - 19.00
sobota		9.00 - 19.00
nedeľa		9.00 - 19.00

SAUNA A CERAGEM T.: 053/416 63 54

	SAUNA 1	CERAGEM
streda	14.00 - 20.00 Ž	14.00 - 19.00
štvrtok	14.00 - 20.00 M	14.00 - 19.00

MASÁŽE klasická, reflexná, thajská, anticelulitídna, kozmetická lymfodrenáž, lymfodrenáž celého tela, detoxikačná medová masáž, segmentová masáž, lávové kamene, chiropraxia, mäkké techniky.

utorok - piatok	14.00 - 19.00
sobota - nedeľa	9.00 - 19.00

Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.: 0905 954 792.

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

Cenník prenájmu	Športová príprava	pondelok - piatok		15 €/hod.
		7.00 - 14.00	14.00 - 22.00	
Cenník prenájmu	Podujatie nešportového charakteru	sobota - nedeľa		30 €/hod.
				30 €/hod.
				840 €/deň

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 0903 405 466

UMELÁ TRÁVA / Cenník prenájmu.

Hracia plocha 2 hod./1 zápas bez osvetlenia	100 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas	130 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke	36 €/hod.
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením	60 €/hod.
½ hracej plochy k tréningovej jednotke	35 €/hod.

KOLKÁREŇ T.: 0907 428 935

Cenník prenájmu. 18 €/hod./4 dráhy

TENISOVÝ AREÁL T.: 0903 403 459 - rezervácie

Otváracie hod.:		pondelok - piatok	14.00 - 20.00
		sobota - nedeľa	9.00 - 20.00
Cenník vstupu	tenisové kurty	pon - pia: 14.00 - 20.00	6 €/hod./kurt
		sob - ned: 9.00 - 20.00	6 €/hod./kurt
		permanentka	50 €/10 hod./kurt
			200 €/neobmedzená

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Aktuálne informácie na www.stez.sk (hľadaj - týždenný rozpis).

HOTEL PREVEZA**

T.: 053/416 63 01 • 0911 669 863

Pozývame vás na chutné **DENNÉ MENU** iba za 4,20 € aj na letnej terase. **Hotel ponúka ubytovanie aj pre jednotlivcov a skupiny spolu s priestormi reštaurácie, snack baru a salónika.**

Radi vám zorganizujeme:

* rodinnú oslavu * firemný večierok * svadbu * stužkovú slávnosť
www.hotel-preveza.sk, recepia@hotel-preveza.sk



Spišská Nová Ves

požýva

v utorok **8. 9. 2020** o 16.00 h
na **ZŠ Levočská**

všetkých minuloročných členov gymnastiky
na prvý tréning v šk. roku 2020/2021
Blížšie info: 0918 495 936 - p. Puhallová

v stredu **9. 9. 2020** o 16.00 h
na **ZŠ Komenského** (síd. Mier)

všetky deti so záujmom o gymnastiku
vo veku 7 - 10 rokov
na prvý tréning v šk. roku 2020/2021
Blížšie info: 0910 314 309 - p. Hromadová
fb: Gymnastický klub SPIŠ
e-mail: hromadova.jana237@gmail.com



Medical pedikúra ošetrovanie
chirurgia diabetes

- Počítačová 3D diagnostika chodidla a pohybového aparátu
- Výroba a predaj ortopedických vložiek, korektorov a ortopedických pomôcok na mieru
- Počítačová analýza chôdze a behu
- ... a mnoho iných služieb

!!! PREŠTAHOVANÉ !!!

📍 **Námestie Iglovia 1**
052 01 Spišská Nová Ves (bývalé kasárne)

☎ 0902 891 534

📧 info@podiatrecenterum.sk 🌐 www.podiatrecenterum.sk

📍 PodiatreCentrum 📍 podiatrecenterum



**ESTETICKO
MEDICÍNSKE CENTRUM**

MEDICENTER,
LETNÁ 49, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
NAD REŠTAURÁCIU NOSTALGIE
TEL.: 0949 605 425

**SVETOVÁ NOVINKA - ULTHERA
(FOKUSOVANÝ ULTRAZVUK)**

**LEKÁRSKA
KOZMETIKA**

**FORMOVANIE
POSTAVY**

- 3D+4D FOTOREJUVENIZÁCIA
- LASEROVÁ FOTOEPILOCIA
- FRAKČNÁ RÁDIOFREKVENCIA
- KYSELINA HYALURONOVÁ
- BOTULOTOXÍN
- CHEMICKÝ PEELING
- DIAMANTOVÁ DERMABRÁZIA
- HYDRAFACIAL
- PROFACIAL
- OXYGENEO
- PIGMENTOVÉ ŠKVRNY
- CIEVKY, ROSACEA
- COOLIFTING
- AKNÉ
- ULTRAZ. LIPOSUKCIA
- RÁDIOFREKVENČNÁ LIPOSUKCIA
- LASEROVÁ LIPOSUKCIA
- VELASHAPE
- LPG - CELLU M6
- AWT - RÁZOVÁ VLNA
- MYOSTIMULÁTOR + INFRA
- LYMFODRENÁŽ
- TERMODEKA + ZÁBALY



www.medicenter.sk

HOKEJ: Kongres medzinárodnej hokejovej federácie opätovne prideliť Slovensku turnaj A-skupiny prvej divízie majstrovstiev sveta hokejistov do 18 rokov. Slovenský zväz ľadového hokeja ho plánuje zorganizovať v apríli 2021 v Sp. Novej Vsi, kde sa v tomto roku uskutočniť nemohol kvôli pandémie koronavírusu.

RABČAN DRAFTOVANÝ

Počas hokejového leta sa fanúšikovia spišskonovoveského hokeja dozvedeli dve výborné správy. A-mužstvo začne sezónu pohárovými zápasmi a brankár **Eugen Rabčan** bol draftovaný do zámožnej súťaže CHL.

Eugen v sezóne 2019/2020 bol brankárom A-mužstva a jeho kvalitné výkony neostali bez povšimnutia. Záujem o neho prejavila extraligová Banská Bystrica, ale potom prišla ešte lepšia ponuka.

BEH: **Lomnická desiatka** (28. 6. 2020, Tatranská Lomnica, 4 km): **M 40 – 49:** 2. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 0:15:01). **Domašská desiatka** (5. 7. 2020, Vranov nad Topľou, 10 km): **M 40 – 49:** 2. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 0:38:58).

BASKETBAL: Ďalším zaujímavým menom v novotvoriacom sa tíme Spiššakov je dlhoročná opora Interu Bratislava, bývalý slovenský reprezentant **Michal Baťka**. S „veľkým“ basketbalom začínal práve na Spiši, modro-biely dres obliekal v sezónach 2011/12 a 2012/13. Po rokoch pôsobenia v špičkových slovenských kluboch sa teda kruh uzatvára a 32-ročný, 102 kíl vážiaci a 204 cm vysoký pivot hlási svoj návrat na Spiš. Prichádza do tímu, ktorý má pred sezónou smelšie ambície a k ich naplneniu je pripravený pomôcť všetkým svojim basketbalovým umením.

**MULTIFUNKČNÝ AREÁL
SCHULERLOCH
SP. NOVÁ VES**

**POZÝVA
NA NETRADIČNÉ
PRETEKY**

Kedy: 22. 8. 2020 (sobota)
Kde: Strelnica MAS Schulerloch
O kolke: štart o 10.00 h



Disciplíny:
Biatlonová strelba (vzduchovka 10m)
Orientačný beh
Horská cyklistika

viac info na: www.mas.snv.sk, www.beh.sk

**ZLATÉ DIEVČATÁ SO STRIEBORNOU
MEDAILOU**

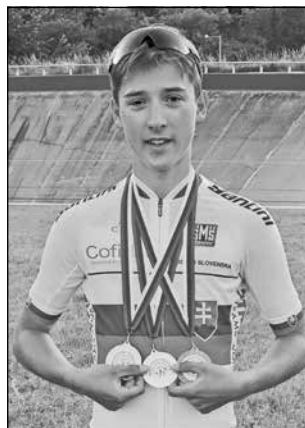
Basketbalová sezóna 2019/2020 poznačená pandemiou prerušila dennodenné tréningy dievčat. Zodpovedne si však udržiavali kondíciu cvičením v domácom prostredí podľa individuálnych možností. Po uvoľnení opatrení sa začalo s tréningovým procesom **začiatkom mája najskôr v priestoroch letného kúpaliska**, neskôr už aj v športovej hale. Družstvo kadetiek **ŠKBD Spišská Nová Ves** v zložení: **K. Jarošová, L. Pokrievková, V. Kostelníková, E. Dulovičová, C. S. da Cruz, A. Antoniová, J. Dovalová, L. Zajacová, K. Bučková, L. Matúšová**, tréner **António da Cruz**, asistent trénera **Radovan Kolesár** a vedúci družstva **Jozef Kostelník** sa vybralo na **MSR U17 Kadetiek** s cieľom zahráť si zápasy po dlhej prestávke bez zranení a s potešením. Finálový turnaj prebiehal 10. – 12. 7. 2020 v Košiciach. Vo štvrtfinále hrali s **MBK Stará Turá s výsledkom 59 : 47 v prospech ŠKBD SNV**. Je potrebné vyzdvihnúť skvelý výkon **Emmy Dulovičovej**, ktorá za 30 min. na ihrisku **dala 33 bodov**, so strelbou za 3 body 9 z 12 pokusov, čo znamená 75 %-nú úspešnosť strelby. **To je číslo špičkovej svetovej triedy**. Týmto výsledkom

postúpili do semifinále, kde si v sobotu 11. 7. 2020 zmerali sily **s družstvom ZŠ Zvolen – ŠKP 08 Banská Bystrica**. V dramatickom zápase, kde rozhodla sekunda pred koncom presná strela za tri body **Emmy Dulovičovej**, naše družstvo kadetiek **vyhralo so skóre 55 : 52**. Sme radi, že ľudia hodnotili tento zápas, ako najlepší zápas MSR kadetiek 2020. Vo finále sa hralo východné derby s favoritom na titul, družstvom **Young Angels U17 Košice**. Dievčatá mali za úlohu si užít zápas, hrať s radosťou, potešiť divákov svojím herným prejavom a vychutnať si atmosféru. Obdiv, ktorý si právom získali u priaznivcov basketbalu svojim basketbalovým umením, mali umocniť vytvorením nezabudnuteľného zážitku z hry. **Prehra 46 : 56** sú čísla, ktoré vyjadrujú bojovný výkon dievčat ŠKBD a do bodky splnenie predzápasových úloh. **Úspešné druhé miesto, má v tomto prípade cenu zlata**. Na záver je potrebné vyzdvihnúť ocenenie najužitočnejšej hráčky „**MVP**“ celého turnaja, ktorou sa zaslúžene stala **Emma Dulovičová**.

António da Cruz
Foto: **Lubo Bučko**



**MAJSTER SLOVENSKA
V DRÁHOVEJ CYKLISTIKE**



Členovia cyklistického klubu **Flaviol - Bike Team Spiš** sa v dňoch 10. – 12. 7. 2020 zúčastnili **Majstrovstiev Slovenska v dráhovej cyklistike** na prešovskom velodróme. V skladbe majstrovského omnia sa ukázal ako najlepší **Jakub Husár** (foto), ktorý v poslednej disciplíne bodovacích pretekov deklasoval súperov a vyhral tri bodovacie prejazdy z piatich. Prebojoval sa z druhého miesta na prvé a **získal titul majstra Slovenska**. V disciplíne na čas s dĺžkou 2 km **Jakubovi prvenstvo ušlo o jednu sekundu**, a tak sa stal **vicemajstrom Slovenska s časom 2:40:12**. **Ďalšie úspechy cyklistov klubu:** Mladší žiaci: 7. miesto: **Samuel Husár**, 11. miesto: **Tomáš Ištvánik**, Kadetky: 6. miesto: **Katarína Flaková**. Kategória mladší žiaci na 2 km: 7. miesto: **Tomáš Ištvánik**, 3:19:25 * 10. miesto: **Samuel Husár**, 3:24:97 * Kadetky 2 km: 7. miesto: **Katarína Flaková**, 2:26:47. V tímových stihacích pretekoch na 2 km družstvo klubu v zložení **Jakub Husár, Samuel Husár, Tomáš Ištvánik a Tomáš Hodulík** z CK Karpaty Smolenice obsadilo **štvrté miesto** a bronzová medaila mu tak ušla len o vlások s časovým rozstupom 1,29 sekundy.

K úspechom členom spišskonovoveského klubu, ktoré dosiahli pod vedením odborného trénera **Jakuba Nováka**, ktorý je zároveň reprezentačným trénerom Slovenska do 18 r. v dráhovej cyklistike, srdečne blahozeláme ☺.

Text a foto: Jakub Novák

CENA ONDREJA NEPELU PRE PETRU RUSNÁKOVÚ

Na 57. valnom zhromaždení Slovenského olympijského a športového výboru (SOŠV) boli odovzdané výročné ocenenia za rok 2019. Cenu Ondreja Nepelu udeľuje SOŠV mladému športovcovi do 23 rokov, u ktorého sa výrazne prejavila športová perspektíva.

Táto významná cena bola udelená spišskonovoveskej šortrekárke **Petre Rusnákovej** (na foto v strede), ktorá na zimnom EYOF 2019 v Sarajeve dosiahla historicky najväčšie úspechy slovenského športovca na letnej či zimnej verzii tohto podujatia. Získala **dve zlaté medaily** (na 500 m a 1 000 m), plus **jednu striebornú medailu** (na 1 500 m). Za tieto mimoriadne úspechy ju Európske olympijské výbory ocenili **Cenou Piotra Nurrowského**, ktorá je určená pre európskych mladých športovcov do 18 rokov, keď získala za zimné športy **treťie miesto**, čo malo vplyv na udelenie významného ocenenia SOŠV pre Petru Rusnákovú. **Ján Magdoško**



HK MÁ AMBÍCIU POSTÚPIŤ DO TIPSPORT LIGY

V Spišskej Novej Vsi sa 17. júla konala na radnici tlačová beseda, ktorej hlavnou témou bola ambícia postupu HK Spišská Nová Ves do Tipsport ligy v novej sezóne 2020/2021. Zároveň klub podpísal hráčsku zmluvu s Filipom Surákom, Danielom Hančákom a Lukášom Hvilom.

Kvôli šíreniu nového koronavírusu musela byť hokejová sezóna 2019/2020 predčasne ukončená. V rámci nej sa spišskonovoveský hokejový klub umiestnil na 6. mieste. Do novej sezóny 2020/2021, ktorá odštartuje už v auguste, vstupuje klub s ambíciou vyhrať a postúpiť tak do Tipsport ligy. „Po predčasnom ukončení sezóny 2019/2020 vládlo vo vedení HK SNV a u všetkých hráčov kádra A-mužstva obrovské sklamanie. Vedenie HK SNV si dalo za cieľ napriek neľahkej situácii zohnať dostatok sponzorov a finančných prostriedkov na kvalitné a bezproblémové fungovanie A-mužstva. Sme veľmi radi, že okrem výraznej podpory mesta Spišská Nová Ves sa nám k dnešnému dňu podarilo rozpracovať generálneho sponzora a niekoľko ďalších sponzorov, ktorí uverili konceptu a vízií HK SNV, to nás zaväzuje, ako po manažérskej,

kéto ambiciózne ciele. Investície vynaložené na obnovu hokejovej infraštruktúry v našom meste tak majú zmysel.“

S cieľom naplniť tento zámer vyvíja hokejový klub iniciatívu na kvalitné zloženie tímu. Do domovského klubu sa tak z HK Dukla Ingema Michalovce opätovne vráti brankár **Filip Surák** a obranca **Daniel Hančák**. Z uvedeného klubu je aj ďalšia posila spišskonovoveského tímu, útočník **Lukáš Hvila**. S uvedenými hráčmi HK Spišská Nová Ves podpísal na tlačovej besede hráčsku zmluvu. Klubu sa však podarilo dohodnúť aj s ďalšími hokejistami. „Veľkou posilou bude aj mladík z Poľska **Damian Tyczynski**, o ktorého bol záujem z 3 extraligových klubov.“ priblížil športový manažér **Richard Rapáč**.

Mesto Spišská Nová Ves každoročne podporuje tunaj-

šie športové kluby či už bezplatným poskytnutím športových objektov alebo prostredníctvom finančných dotácií. „Touto cestou sa chceme poďakovať mestu za jeho dlhoročnú podporu. Veríme, že sa nám spoločným úsilím podarí prilákať ešte viac fanúšikov na zimný štadión kvalitným hokejom a zažiť tak eufóriu, ktorú si spišskonovoveský hokej po dlhých rokoch zasluží v zmysle nášho motto: Jedno mesto, jeden cieľ, jedna rodina,“ doplnil P. Potenga.

HK Spišská Nová Ves sa predstaví aj v Pohárovom turnaji **Kaufland SuperCup 2020/2021**. Turnaj priniesie zaujímavú konfrontáciu klubov Slovenskej hokejovej ligy a Tipsport ligy. Zložený je zo štyroch základných skupín, v ktorých sú kluby rozdelené regionálne, pričom spišskonovoveský klub patrí do tretej skupiny.

„Na záver by sme chceli ešte raz vyzvať všetkých Novovesťanov k podpore nášho klubu, za nás sľubujeme, že urobíme všetko preto, aby fanúšik neodchádzal zo žiadneho zápasu sklamaný a aby sme spoločne dosiahli vytúžený cieľ. O všetkých ďalších udalostiach a novinkách v klube vás budeme informovať na sociálnych sieťach a webovej stránke klubu. **NOVEJŠA DO TEHO,**“ dodal P. Potenga.

Rozpis zápasov v rámci základnej skupiny:

- 8. 9. 2020 HK SNV - HK Dukla Ingema Michalovce
- 10. 9. 2020 HK SNV - HC Košice
- 15. 9. 2020 HK SNV - HK Poprad

Edita Gondová, foto: Tomáš Repčiak



„Som rád, že naši hokejisti majú ta-

mbíciu spišskonovoveského hokejového klubu postúpiť do extraligy privítal aj primátor mesta **Pavol Bečarik**: „Som rád, že naši hokejisti majú ta-

TRIO SPIŠIAKOV VO FINÁLE SLOVENSKEHO POHÁRA

Nebýva zvykom, aby dôveru viesť finálový zápas futbalového Slovnaft cupu (Slovenského pohára) vo funkcii rozhodcov, dostali až traja Spišiaci. Aj keď sa o obyvateľoch Spišskej Novej Vsi hovorí, že sú „slepí“, naši rozhodcovia potvrdzujú, že známe príslovie nie je tak celkom pravdivé. Potvrdili to nomináciou i výkonom v samotnom zápase ŠK Slovan Bratislava – MFK Ružomberok, ktorým vyvrcholila slovenská pohárová súťaž číslo jeden.

Stretnutie lepšie zvládli futbalisti z hlavného mesta, no rovnaké konštatovanie platí aj o rozhodcoch. „Nominácia na finálový zápas Slovenského pohára je pre rozhodcu akousi čerešničkou na torte v jeho niekoľkoročnom snažení,“ povedal **Peter Bednár**. „Rozhodcovia to majú v dnešnej dobe náročné. Musíme sa rozhodovať v zlomku sekundy a nemáme možnosť svoje rozhodnutie korigovať. I preto je pre nás zvládnutý zápas zakaždým malým víťazstvom, obzvlášť to platí v prípade finálového pohárového zápasu,“ dodal P. Bednár, ktorý začínal s pišťalkou a asistentkou zástavkou práve na Spiši.

O niečo dlhšie pôsobil v republikových súťažiach **Radoslav Bobko** z Odorína, ktorý pred pár dňami ukončil svoju rozhodcovskú kariéru. Ako asistent rozhodcu bol nominovaný na úctyhodných 158 zápasov v najvyššej slovenskej futbalovej súťaži. Vo finálovom zápase Slovnaft cupu zastával funkciu náhradného rozhodcu. Napriek krásnym spomienkam na rozhodcovskú kariéru sa na rozhodcovský dôchodok teší: „Z futbalu ale úplne neodchádzam, keďže sa chcem ďalej venovať funkcionárskej činnosti a pomôcť rozvíjať futbal v regióne a v obci, v ktorej žijem,“ dodal Radoslav, ktorý kariéru ukončil po 25 rokoch.

Medzi delegované osoby patril aj **Jaroslav Švarc**, ktorý bol delegátom stretnutia a dohliadal na jeho priebeh po organizačnej stránke. Rodák zo Spiša je taktiež bývalým rozhodcom a v súčasnosti predsedom Spišského oblastného futbalového zväzu.

Jozef Petruška



NÁMESTIE

Tvar ústredného šošovkovitého (resp. vretenovitého) námestia, ktoré **vo svojej pôvodnej dĺžke cca 1 200 m** (od budovy mestského úradu po budovu Hotelovej akadémie) je najdlhšie na území dnešného Slovenska. Tvar šošovky nevznikol ako stavebný zámer, ale bol determinovaný rešpektovaním starších obchodných komunikácií a širšieho priestoru trhoviska a k nemu priliehajúceho kostola s cintorínom – obdobne ako u ostatných stredovekých miest tohto typu u nás. Pre zaujímavosť uvádzame dĺžku Václavského námestia: 750 m
Dĺžka Letnej ul. (od veľkej križovatky po gréckokatolícky chrám) = 700 m



FORIŠOVINY

**SLUHAJ MIKAS,
TY BUDZEŠ IJTO ŽNAC!
KEDY UŽ TOTA PORAŽENA KORONA
SKONČÍ?**



KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. augusta** na adresu redakcie s heslom „Križovka“. Správne znenie tajničky z minulého čísla... **KRÁSNA VLAST', ZOSTAŤ DOMA, NECH JE SLASŤ.**

Domácich i hostí v meste snáď potešia v auguste koncerty, filmy či nejedno... (tajnička)				Autor: František Cvengroš	zverinou vyšľapaný horský chodník	solmi-začná slabika	ošúchané, Obdroté	havko	kód letiska Itami	EČV okr. Šafa	elipsovitý	degradovaná džungla v Indii	Nápopved: év, propisot	dóvtip, rozum (hovor.)	lietadlo, po česky
	indiánska trofej	vojenský povel	nesú memosť	1									flauta (skr.)		
				popíjal									aby		
						Roma				väzenie (zastar.)					
						na prvom mieste (mn.č.)				robi niečo zlé					
						balík (zastar.)				časť plačtnice					
						previnenie				Jozef (dom.)					
					sonda			Severania					Rušňové depo		
					roz-žeravene			samo-štatne					druh medveďa		
				2								vsietenie lopty do bránky			
				stolina eura								zvučí			
							chválo-spev				plod obilniny				
							hora nad Litmanovou				dušikatá zlučenina				
	obidva	Terézia (dom.)				nedobro				spojka i časťica				jedna, po angl.	hora
		nočný podnik				podzemný hmyzo-žravec				steny, po česky					
						hlas kvočky				stratil sa					
						strednica				rok, po maďar.					
3															
	papagáj												anglický súhlas		



JUBILANTI

Agnesa Grinvalská	Magdaléna Kollarčíková	Valéria Oltznauerová	Alžbeta Filipáková	Helena Hovanová	Mária Maximová
Mária Krupinská	Anna Mackovjaková	Margita Ondrušková	Emília Filipová	Eva Hripková	Mária Miková
Júlia Tauberová	RNDr. Ivan Matula	JUDr. Dušan Puobiš	Emília Haasová	Viera Imrichová	Helena Mišendová
Magdaléna Wantrubová	Jozefína Sedláková	Ľudovít Regeš	Margita Korytková	Mária Indrišeková	Jozef Opremečák
Mária Bajtošová	Mária Zavadská	Ing. Ľubor Rusina	Michal Kuchár	Ondrej Jackovič	Slavomír Palenčár
Štefan Bubeník	Terézia Balogová	Štefan Skalka	Mária Kulová	Štefan Jerga	Anna Petriková
Štefan Furman	Rozália Bryndzová	Ľudmila Šimková	Eva Nikodemová	Zuzana Kalafutová	Mária Reichelová
Zdeněk Jeřábek	Helena Holubová	Anna Štiffelová	Mária Suslovová	Viktor Kandrik	Anna Sanetriková
Matilda Strelcová	Ružena Holzerová	Alžbeta Vadelová	Ivan Böttcher	Peter Kato	Alena Štrauchová
Mária Čechová	Mária Hudžiková	Angela Valigurová	Štefan Demočko	Margita Kováčová	Mária Švonavcová
Ružena Filipáková	Ľubica Kašperová	Jozef Augustiňák	MUDr. Elena Gajdošová	Anna Krajňáková	Marián Teplický
Michal Furík	Henrich Loy	RNDr. Karol Egyúd	Alžbeta Gredecká	Ján Krieger	Elena Voláková
Klára Hossová	JUDr. Anton Nezveday	Mária Farkašová	Mária Harmatová	Štefan Kuchčák	Terézia Vozárová

Mesto Spišská Nová Ves ponúka možnosť individuálneho slávnostného prijatia jubilanta alebo individuálneho slávnostného prijatia novorodenca v obradnej miestnosti Radnice. V prípade vášho záujmu o toto bezplatné individuálne prijatie, prosíme, nahláste váš záujem telefonicky u Mgr. Z. Kleinovej 053/417 66 25, resp. 0908 343 208 alebo osobne v Radnici, 1. posch.

OZNAM



Vážení občania mesta Spišská Nová Ves. Z dôvodu prijatia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, nie je možné pozývať jubilantov na slávnostné prijatie primátorom mesta pri príležitosti oslavy ich jubilea bez predchádzajúceho písomného súhlasu.

Z tohto dôvodu mesto Spišská Nová Ves **vyzýva všetkých občanov, ktorí majú záujem zúčastniť sa pri príležitosti oslavy ich životného jubilea slávnostného prijatia primátorom mesta**, aby odovzdali alebo zaslali **doleuvedenú NÁVRATKU** na adresy: Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves alebo Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi, Štefánikovo námestie 1, 052 01 Spišská Nová Ves.

NÁVRATKA - SÚHLAS DOTKNUTEJ OSOBY

podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Dotknutá osoba: (meno a priezvisko, adresa, dátum narodenia)

V zmysle § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. udeľujem súhlas so spracúvaním mojich osobných údajov prevádzkovateľovi – Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie č. 1843/7, 052 70 Spišská Nová Ves, IČO: 00329614, zapísanému v registri Štatistického úradu SR (ďalej len „prevádzkovateľ“).

Účelom spracúvania osobných údajov je pozvanie na slávnostné prijatie primátorom mesta pri príležitosti oslavy môjho životného jubilea. Právnym základom tohto spracúvania je súhlas so spracúvaním osobných údajov udelený dotknutou osobou. Poskytnutie osobných údajov dotknutej osoby uvedených v návratke je dobrovoľné, je však nevyhnutné pre uvedený účel. Súhlas so spracúvaním osobných údajov poskytujem na dobu 20 rokov. Po uplynutí tejto doby budú poskytnuté údaje zlikvidované.

Získané osobné údaje dotknutej osoby nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

V Spišskej Novej Vsi, dňa Podpis dotknutej osoby

POĎAKOVANIA



Odchádzam za svetlom, kdesi v dialke splyniem s ním, tým, ktorých milujem na cestu posvietim.

Úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary príbuzným, priateľom, známym a susedom nášho drahého **Jozefa CHMELA**, ktorý nás opustil vo veku nedožitých 64 rokov dňa 19. 5. 2020.

Zároveň vyjadrujeme poďakovanie PhDr. J. Lapšanskému, PhD. a Pohrebnej službe R. Findura za dôstojnú rozlúčku.

S úctou a vďakou manželka Danka a synovia Peter a Martin, mama a ostatná smútiaca rodina.



Tvoje zlaté srdce dotýklo, mamička, ostali sme sami, budeš nám žehnať na ceste, ktorou teraz pôjdeme sami.

Úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, priateľom, bývalým kolegom, susedom a známym, ktorí sa 19. 6. 2020 prišli rozlúčiť s mojou manželkou, mamičkou, babkou, švagrinou, tetou **Magdalénu DORKOVU**, ktorá nás opustila vo veku nedožitých 82 rokov.

S láskou a vďakou spomínajú manžel Anton, dcéra Dana, syn Anton s manželkou, dcéra Iveta s manželom, vnúčatá Matej s manželkou, Dagmarka, Tomáš a Monika.



Ďakujeme všetkým príbuzným, známym a priateľom, ktorí na poslednej ceste 22. 6. 2020 odprevadili drahého zosnulého **Milana GROMOŠA**.

Za prejavenu sústrasť a kvetinové dary ďakuje dcéra Denisa, mama Mária a smútiaca rodina.



Bolesťou unavená tíško si zaspala, zanechajúc všetkých, ktorých si mala rada. Za všetky Tvoje trápenia a bolesti, nech Ti dá Pán Boh večnej milosti. Už len kyticu z lásky Ti na hrob môžeme dať, za všetko krásne ďakovať a s láskou v srdci na Teba spomínať.

Touto cestou úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli 23. 6. 2020 rozlúčiť s našou mamkou, babkou, sestrou **Elenou RUMANOVU**.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Rím.-kat. far. úradu v SNV, ZPOZ pri MsÚ v SNV, PhDr. J. Lapšanskému, PhD. a Pohrebnej službe R. Findura.

dcéra Alena a syn Miroslav s rodinami



POĎAKOVANIA A SPOMIENKY



Nie plač a slzy zanechávam. Nie bolesť, čo už dnes nebolí. Len s rosou líham na noc k trávam, len, čo som mal rád – zanechávam. Vám škovránok do spomienky šveholí. Všetko, čo žije po mne v mojom mene, v práci i v láske, nech ma pripomenie.

S bolesťou v srdci oznamujeme príbuzným, priateľom a známym, že nás 23. 6. 2020 navždy opustila moja manželka, naša mamka, svokra, babka, sestra, švagriná, krstná mama, teta a príbuzná **Mária DOBRANSKÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou spomína manžel Jožko, deti Katka s manželom Ondrejom, Lubka s priateľom Lukášom, Silvo, vnúčatá Ondrejko a Emka a ostatná smútiaca rodina.



Lúčim sa s vami moji milí, ruky stísk a objatie vám už nemôžem dať. Srdce mi dotýklo, odišli mi sily, lúčim sa s každým, kto ma mal rád.

Ďakujeme za prejavy sústrasti, slová útechy a kvetinové dary všetkým príbuzným, priateľom, známym, ktorí sa 1. 7. 2020 prišli rozlúčiť s naším drahým otcom, synom, bratom, švagrom a ujom **Miroslavom GARČAROM**.

S láskou a vďakou smútiaca rodina.



S hlbokým žiaľom v srdci oznamujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, že nás 8. 7. 2020 vo veku 76 rokov navždy opustil môj milovaný manžel, otec, svokor, dedko, brat, švagor, krstný otec, ujo a príbuzný **Štefan NOVOTNÝ**.

Ďakujeme všetkým za prejavenu sústrasť a kvetinové dary.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV, Pohrebnej službe R. Findura a lekárom a zdravotným sestrám z odd. OMIS NsP v SNV za starostlivosť.

manželka, syn a dcéra s rodinami a ostatná smútiaca rodina



Ten, kto bol milovaný, nie je nikdy zabudnutý.

Z úprimného srdca ďakujeme všetkým priateľom, známym, susedom za kvetinové dary, prejavy sústrasti a účasť na poslednej rozlúčke 13. 7. 2020 s našou drahou mamičkou **Margitou KALNOVOU**, ktorá nás navždy opustila 10. 7. 2020 vo veku nedožitých 94 rokov.

Ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV za dôstojnú rozlúčku a Pohrebnej službe R. Findura za profesionálny prístup. dcéry s rodinami



Zostaneš navždy v našich srdciach.

9. 7. 2020 uplynul smutný rok, čo nás opustila drahá mamka **Helena LEŠKOVÁ**.

S láskou, úctou a vďakou spomína dcéra Ľubka s rodinou a syn Dušan s rodinou.

Spomíname s láskou.



Tak letí čas, čo stíchol Tvoj hlas. Len spomienky na Teba vracajú sa zas.

19. 7. 2020 sme si pripomenuli 12 rokov od úmrtia nášho milovaného otecka, dedka a svokra **Emila BALUCHA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou v srdci spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



Čas nelieči bolesť ani rany, iba nás učí žiť bez tých, ktorých sme mali radi. Sviečka na hrobe tichučko zhasína a kto ho mal rád, spomína.

20. 7. 2020 sme si pripomenuli 9. výročie odchodu do večnosti nášho otca, dedka, pradedka **Michala BABEJA**.

S láskou a úctou si na neho spomínajú dcéry Daniela, Mária a Viera s rodinami.



V tmavej noci, keď začínal deň, odišiel si snívať svoj večný sen. Ten, kto Ťa poznal, možno si spomenie. No ten, kto Ťa mal rád, nikdy nezabudne.

25. 7. 2020 sme si pripomenuli nedožitých 65. narodeniny a 2. 8. 2020 uplynú 3 roky od náhleho odchodu môjho manžela **Štefana FILICKÉHO**.

S láskou a úctou spomína manželka Darína, syn Braňo, dcéra Mirka, zať Miro a vnučka Zoe.



26. 7. 2020 uplynulo už pol roka, keď nás opustila naša milovaná **Ing. Danka KLEINOVÁ**.

Spomíname s veľkou láskou a vďakou. mamka Vierka s celou rodinou



Už je to desať rokov, no zdá sa, ako by to bolo len včera. Rana po Tvojej strate je stále veľká – manželka, sestra, dcérka... **Zlatica GAVLÁKOVÁ BAZOLA**.

Osud je občas veľmi krutý, nevráti, čo raz vzal... Zostanú iba spomienky a v srdci veľký žiaľ... Nikdy na Teba nezabudneme! Ved', ako by sme mohli? Aj keď už nie si s nami, stále Ťa milovať budeme. Tvoja milujúca rodina Ti pozdrav do neba posielala. Kto našu Zlatku poznal, nech sa k nám pridá.

Čas plynie ako tichej rieky prúd. Plynie a odchádza do nenávratna...

Pripomíname si 14. výročie od tragickej smrti **Jána KRÁLA**.

Ďakujeme všetkým za tichú spomienku. manželka a synovia s rodinami

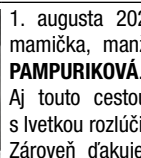


Ali FRANKO - 12. 6. 2018

Babi FRANKOVÁ - 11. 8. 2010

Spomíname s láskou.

Zuzana, Vladimír a celá rodina



1. augusta 2020 uplynú 6 mesiacov, čo nás opustila naša mamička, manželka, babka, sestra, príbuzná a známa **Iveta PAMPURIKOVÁ**.

Aj touto cestou chceme poďakovať všetkým, ktorí sa prišli s lvetkou rozlúčiť.

Zároveň ďakujeme celému zdravotnému personálu za všetku starostlivosť, najmä v posledných chvíľach života.

22. augusta si pripomenieme jej nedožitých 63 rokov.

Drahá lvetka, veľmi nám všetkým chýbaš a navždy ostaneš v našich srdciach.

Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.



Čas plynie bez zastavenia, na Teba ale zabudnúť sa nedá. Vo večnom sne nech Ťa poteší trs smutných kvetov na hrobe.

1. 8. 2020 si pripomenieme 4. výročie úmrtia môjho milovaného syna, brata a uja **Vladimíra CENTKA**.

Zároveň si pripomíname aj jeho nedožitých 50. narodeniny.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. mama, sestra s rodinou a ostatná smútiaca rodina



More lásky si so sebou vzal, hory bolesti si zanechal, prázdno je tam, kde znel Tvoj hlas, spomienka na Teba zostáva v nás.

1. 8. 2020 uplynú 1 rok od odchodu nášho drahého manžela, nášho ocka, dedka a pradedka **Františka OGURČÁKA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomína rodina.



Odišiel si cestou, ktorou ide každý sám. Len brána spomienok ostala dokorán... Ten, čo Ťa poznal, možno si spomenie. No ten, kto Ťa mal rád, nikdy nezabudne.

2. 8. 2020 uplynú smutný rok, keď nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec, dedko **Stanislav KAČENKO**.

S úctou a láskou spomína manželka Mária, synovia Stanislav, Jozef, Milan a Marek s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



Odišla, už nie je medzi nami, no v našich srdciach stále žije spomienkami.

2. 8. 2020 uplynú rok od úmrtia našej drahej manželky, mamky, babky, prababky a svokry **Marie IVANKOVEJ**.

S láskou a úctou spomína manžel a deti s rodinami.



Utíchlo srdce, utíchol hlas, milovala si život a všetkých nás. Osud Ti nedoprial dlhšie s nami byť, no v srdciach našich budeš stále žiť.

4. 8. 2020 si pripomíname 1. smutné výročie, kedy nás navždy opustila naša milovaná mamička **Viera KRŠIAKOVÁ**.

Všetci, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej tichú spomienku. S úctou smútiaca rodina.



SPOMIENKY A POĎAKOVANIE



Odišiel si cestou, ktorou musí každý sám. More lásky si so sebou vzal, hory bolesti si zanechal, prázdno je tam, kde znel Tvoj hlas. Spomienka na Teba zostáva v nás.

7. augusta 2020 si pripomíname 10. smutné výročie, kedy došlo srdce skvelého človeka - manžela, brata, otca, krstného otca a dedka **Dušana GERDU**.

S úctou a láskou spomínajú manželka, deti a ostatná smútiaca rodina.



Odišla si, už nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.

20. augusta 2020 si pripomíname 3. výročie od chvíle, keď nás navždy opustila moja milovaná manželka, mamka, babka a prababka **Anna GIRGÁŠOVÁ** vo veku 69 rokov.

S úctou, láskou a vďakou spomínajú manžel František, syn František, dcéry Františka a Anna s rodinami a dcéra Slávka.



Čas ubehol a nevráti, čo vzal!

7. 8. 2020 uplynie jeden rok od odchodu nášho milovaného otca a manžela **Vladimíra ŠTEINERA**.

S láskou a úctou na Teba spomíname manželka Anna, synovia a ostatná smútiaca rodina



Odišla tiško, už nie je medzi nami, ostane v spomienkach a srdciach tých, ktorí ju nesmierne milovali...

S tichou spomienkou v srdci si 20. 8. 2020 pripomenieme 5 rokov, kedy nás navždy opustila naša milovaná manželka, mamička a omika **Janka ŠUŤAKOVÁ**, rod. Jahodníková.

S láskou a úctou spomínajú manžel Igor a dcéry Andrea, Jana a Dana s rodinami.



Život je občas krutý, nevráti, čo nám vzal, zostanú iba spomienky a v srdci veľký žiaľ. Rana v srdci bolí, zabudnúť nedovolí. Aj keď nie si medzi nami, v našich srdciach žiješ s nami.

8. 8. 2020 uplynie 20 rokov od tragického úmrtia **Štefana TROPKU**.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

smútiaca rodina



Aj stopy v piesku raz niekto zaveje, aj v potoku iná voda dávno je. No nikto milovaný zabudnutý nikdy nebude...

22. 8. 2020 uplynie 15 rokov, keď odišiel do večnosti náš drahý manžel, otec, dedo **Ladislav SOPKO**.

Navždy budeš mať miesto v našich srdciach.

S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéry, vnuci a najbližšia rodina.

Vďaka za tichú spomienku, ktorí ste ho poznali a nezabudli.



Človek odchádza, ale všetko krásne, čo nám dal, ostáva v nás.

10. augusta 2020 uplynie smutný rok, kedy nás navždy opustila naša láskavá mamka, stará mamka a príbuzná **Irena BURÍKOVÁ**.

8. mája pred 17. rokmi nás navždy opustil náš milovaný otec, starý otec a príbuzný **Michal BURÍK**.

S úctou a vďakou spomínajú synovia Stanislav a Vladimír s rodinami.



Odišla si tiško, už nie si medzi nami, no v našich srdciach stále žiješ spomienkami. Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým, už nie je také, aké bolo predtým.

22. 8. 2020 uplynie rok, čo nás opustila naša drahá a milovaná **Marta SEDLÁKOVÁ**.

Tí, ktorým chýba rovnako, ako jej najbližším, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manžel Pavol, dcéra Tatiana s manželom, vnučky Veronika a Slávka.



Len ten, kto stratil toho, koho mal rád, pochopí, čo je bolesť a žiaľ. Bez teba žiť musíme, no v našich srdciach Ťa stále nosíme.

12. 8. 2020 uplynie rok, odkedy nás navždy opustila naša milovaná manželka, mamka a babka **Anna PASTVOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú manžel Milan a deti Milan a Soňa s rodinami.



23. 8. 2020 uplynie 6 rokov odvtedy, ako sme sa navždy rozlúčili s manželom, otcom, dedkom, bratom **Ing. Pavlom BLAŠČÁKOM**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú manželka a deti s rodinami a ostatná rodina.



Čas vlhké oko vysuší a ono zvlhne znova. Aj dnes nám spomienka býva na duši, až na to nie sú slóva.

14. 8. 2020 uplynie 10 rokov, odkedy nás navždy opustila milovaná manželka, mamka, babka **Ludmila PIGOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a ktorým chýba, spomínajte spolu s nami. S láskou a úctou manžel Ladislav a dcéry Adriána a Miriam s rodinami.



Ťažko je podať ruku osudu. Pri kríži položiť kvet a zapáliť sviečku. Nad hrobom Tvojím bezmocne stáť a s vetrom sa rozprávať... Už jeden rok nepočuť Tvoj hlas, iba deň čo deň sa s Tebou v spomienkach môžeme rozprávať. Čas nevyliči tieto rany, iba nás učí žiť bez milovaných.

26. 8. 2020 si pripomenieme smutný rok, kedy nás navždy opustil náš milovaný otec, deduško, pradedo, svokor a známy **Walter OMASTA**.

Venujte mu tichú spomienku.

S láskou spomínajú deti s rodinami, vnúčatá a pravnúčatá.



16. 8. 2020 uplynie 5 smutných rokov, kedy nás opustil môj milovaný manžel a otec **Milan JASSUŠ**.

S úctou a láskou naňho spomínajú manželka Oľga, dcéra Oľtília a vnučky Tamarka a Laura.



Úsmev si mala vždy na perách, dobrotu v srdci, lásku v duši.

29. 8. 2020 uplynie už 5 smutných rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná **Anna Mária KRAVCOVÁ**.

Mamka, babka naša, chýbaš, veľmi...

S láskou a vďakou spomínajú dcéra Maja s rodinou, syn Miloš a ostatná smútiaca rodina.



Ťažko je nespomínať, keď v očiach slza stojí, ťažko je zabudnúť, keď srdce stále bolí.

16. 8. 2020 uplynie 2. výročie, keď nás navždy opustil **Ladislav MARCHYN**.

V našich srdciach si stále s nami manželka Mária, dcéry Martina, Miroslava, Monika s rodinami



31. 8. 2020 uplynie 20 rokov, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, dedko a príbuzný **Emil TOMAŠČÍK**.

Čas plynie, roky ubiehajú a my stále so smútkom spomíname manželka Gita a dcéra Janka s rodinou



Milovali sme ju a ona milovala nás, tú lásku v našich srdciach nezničí ani čas.

16. 8. 2020 uplynie 5 rokov, keď nás navždy opustila naša milovaná mamka, babka, prababka a svokra **Viktória SUKENÍKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S úctou a láskou dcéry a syn s rodinami.



Čas plynie, ale spomienka na Teba nikdy nepominie.

18. 8. 2020 uplynie päť rokov od chvíle, kedy nás navždy opustil náš manžel, otec, svokor, dedko a pradedko **Viliam FRANKOVIČ**.

S úctou a láskou spomínajú manželka Mária, dcéra Adriana s rodinou a synovia Viliam, Marek, Rastislav s rodinami.

Veľké ďakujeme za profesionálny, odborný a ľudský prístup pri poskytovaní lekárskej starostlivosti našej milovanej mamičky Magdaléne Dorkovej, osobitne primárovi **MUDr. Borisovi Mavrodievovi a celému kolektívu OAMIS NsP** v Spišskej Novej Vsi. rodina Dorková

SARAY DE SOIE depilácia cukrovou pastou

**CELOTELOVÁ
DEPILÁCIA
CUKROVOU PASTOU**
od tváre až po prsty na nohách

**PRE DÁMY
AJ PÁNOV**

**CUKROVÁ PASTA
PŮVOD UŽ V STAROVEKOM EGYPTE**
čisto prírodný produkt
bez chemických prísad
voskových živic
éterických olejov

100% HYPOALERGÉNNÁ
vhodná (na rozdiel od depilácie voskom)
pre CITLIVÚ aj DETSKÚ pokožku

**HODVÁBNE HLADKÁ
POKOŽKA**
vydrží individuálne
2 - 4 týždne

**OC DRUŽBA , Lipová 20
(pod schodami)**
052 01 Spišská nová Ves
mobil: 0917 411 232
e-mail: info@saraydesoie.sk
@cukrova_depilacia_snv
Saray de Soie - cukrová depilácia

Elektro-montážna spoločnosť
ZES plus, s. r. o., Spišská Nová Ves
hľadá do stáleho pracovného pomeru
šikovného

ELEKTROINŽINIERA

Náplň práce: plánovanie, koordinovanie,
kontrola stavieb, spolupráca
so subdodávateľmi, čítanie a orientácia
v technickej dokumentácii

Kontakt: 0903 642 441 * alena@zes.sk

Elektro-montážna spoločnosť
ZES plus, s. r. o., Spišská Nová Ves
hľadá do stáleho pracovného pomeru
šikovného

ELEKTROMONTÉRA

Náplň práce: elektromontážne práce

Kontakt: 0903 642 441 * alena@zes.sk

VIZÁŽISTKA-KOZMETIČKA
Lucia

Vizáž:

- zmena vizáže (typológia)
- líčenie: svadobné, plesové, oslavy

Kozmetika:

- čistenie a bielenie pleti
- prírodná kozmetika, líčidlá
- depilácie (prírodný vosk)
- úprava, farbenie obočia (mihalníc)
- vyhladenie pórov, mimických vrások
- hydratačno-liftingová masáž tváre
- narodeninový, meninový balíček ošetrov
- svetelná terapia (hlbková regenerácia buniek)

Pracovná doba:
Pon-Pia: 9⁰⁰ - 18⁰⁰
Sob: objednávky

Zimná 45, Spišská Nová Ves
www.vizaz-styling.eu 0907 477 772

 **UNIVERSITY of CAMBRIDGE**
International Examinations

english language centre

 **U NÁS SA URČITE
NEBUDETE NUDIŤ**

POZÝVAME VŠETKÝCH ZÁUJEMCOV NA
KURZY ANGLICKÉHO JAZYKA
VEDENÝ ZAHRANIČNÝMI LEKTORMI

ZAČIATOK KURZU: **SEPTEMBER 2020**
ZÁPIS: 7. A 8. SEPTEMBER 2020 / OD 16.00 DO 17.00 H
NA ADRESE: LETNÁ 53 BUCHVALDHAUS
WWW.ADDYAKRAM.SK
TEL.: 0911 601 853

PREČO PRÁVE U NÁS?

- NAUČITE SA ROZPRÁVAŤ A NEBUDETE PÍSAŤ ZBYTOČNÉ CVIČENIA A TESTY
- NA ŠI ŽIACI ZMATURUJÚ NA JEDNOTKY
- VYSOKÁ ÚSPESNOSŤ SKONČENIA S CAMBRIDGESKÝM CERTIFIKÁTOM
- NOVINKA: KURZY PRE DETI, MATURANTOV, FIREMNÉ KURZY

KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Občianske združenie Život v meste Spišská Nová Ves v spolupráci so Spišským osvetovým strediskom v Spišskej Novej Vsi

Umenie v parku

Súťažná výstava pre neprofesionálnych výtvarníkov a fotografov

31. 7. 2020 o 18:00

FONTÁNA PRED EVANJELICKÝM KOSTOLOM NA RADNIČNOM NÁMESTÍ V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

PROGRAM

Michaela Regecová / gitara
Michaela Formelová / spev
Henrietta Mareková / spev

VÝSTAVA POTRVÁ DO 18. 9. 2020 Vstup voľný!

Organizátori:  SPIŠSKÉ OSVETOVÉ STREDISKO SPIŠSKÁ NOVÁ VES

 I ♥ SNV OZ Život v meste Spišská Nová Ves

 SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Hlavný partner:  **embraco** POWER IN. CHANGE ON.

Nauč sa Španielčinu Angličtinu



Jazyková škola SONDER

Začíname 14.9.2020

0948 954 067 www.sonderschool.sk

Spišská Nová Ves

Il Cuore Barocco

koncert barokovej hudby

Telemann Hotteterre

Boismortier Dandrieu

Tafelmusik alla francese

8.8. sobota o 19:00

Gréckokatolícky kostol Premenenia Pána
Spišská Nová Ves

Vstupné dobrovoľné

 **u.** fond na podporu umenia

 SPIŠSKÁ NOVÁ VES

“ČLOVEK A UMENIE”  OZ “Il Cuore Barocco”

LE NVOVE MUSICHE



FRANCESCO PETRARCA V HUDBE

22.8. (SOBOTA) 19:00

MALÝ KOSTOL SPIŠSKÁ NOVÁ VES

HILDA GULYÁS - SOPRÁN
CHRISTIAN VOLKMANN - TENOR A ORGAN

MATEUSZ KOWALSKI - VIOLA DA GAMBA
MARGIT SCHULTHEISS - BAROKOVÁ HARFA
JAKUB MITRÍK - CHITARRONE

VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ

 **u.** fond na podporu umenia

 SPIŠSKÁ NOVÁ VES

“ČLOVEK A UMENIE”  ZYBERNETOVÝ ZDRAJOVÝ PODPORUJE FOND NA PODPORU UMENIA

PREDÁM / PRENAJMEM

■ Predám 2-izb. byt s loggiou na sídl. Za Hornádom. T.: 0905 775 621.

■ Predám 3-izb. byt na sídl. Tarča, bez balkóna. Cena dohodou. T.: 0944 011 145.

KÚPIM / HĽADÁM / PRÁCA

■ Kúpim garáž na sídl. Tarča v blízkosti Javorovej, resp. Dubovej ulice. T.: 0910 488 878.

■ Hľadám pani na upratovanie bytu – 2 x do mesiaca. Len vážna záujemkyňa. T.: 0904 650 875.

■ Práca pre **VŠEOBECNÉHO LEKÁRA** (domáceho i zahraničného) * dlhodobá * Poprad, Liptovský Hrádok * výhodné platové podmienky. T.: 0911 115 676.

RÔZNE

■ **NEFUNGUJE POČÍTAČ?** Štrajkuje internet a je práve nedeľa? Rozbitý displej? Profesionálny servis PC a kancelárskej techniky u vás doma 24 h/7 dní v týždni za prijateľné ceny. Inštalácia Windows! Opravy notebookov! Inštalácia a nastavenie WiFi. Obnovenie vašich stratených či zmazaných dát! Nastavenie internetového pripojenia. **SERVISNÁ PREHLIADKA U VÁS ZDARMA!** Volajte: 0904 318 235. Poradenstvo zdarma! E-mail: doktorpc@fixnet.eu, www.fixnet.eu

■ **ÚČTOVNÍCTVO * DPH * MZDY * DAŇOVÉ PRÍZNANIA.** T.: 0905 936 156 * info: www.danemzdy.sk * slavka.snv@gmail.com

■ **ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS.** Kompletne založenie s. r. o. na kľúč * komplet všetky zmeny v s. r. o. * predaj READY MADE, s. r. o. * zápis dopravcov do OR * založenie živnosti, atď. **TIMID s. r. o., spoločnosť SRO.sk, Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatra bankou), SNV. T.: 0948 249 495 * www.spolocnostisro.sk**

■ **ALTÁNKY * TERASY * PRÍSTREŠKY NA AUTÁ * ZÁHRADNÉ CHATY * STRECHY,** zariadenia altánkov * **DREVENÉ PODLAHY,** atypy..., atď. Pozri foto na FB - Rusticstyle Artorius * T.: 0948 026 248.

■ Ponúkam **KOMPLETNÉ STAVEBNÉ PRÁCE:** FB.Rekonstrukcie eu, sro. * www.rekonstrukcie.eu * T.: 0907 361 171.

■ Potrebujete **PROFI KAMERAMANA** alebo **FOTOGRAFA** na svadbu či oslavu? Desiatky spokojných zákazníkov, profi kvalita za super cenu. FB Alfavideo. T.: 0944 684 303.

■ **MONTÁŽ VŠETKÝCH DRUHOV STREŠNÝCH KRYTÍN** za rozumnú cenu. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená. T.: 0902 249 396 - Peter Ilašenko.

■ **Vykonávame PRESTAVBY KÚPEĽNÍ** (bytové jadrá), rekonštrukcie bytov a domov, všetky vodárenské práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach. potrubia), rezanie otvorov do panelu, montáž sadrokartónu, elektroinštalačné práce. T.: 0903 277 634.

■ **TEPOVANIE BUBLINKA** - tepujem PROFESIONÁLNYM STROJOM (3 x procesy čistenia) hĺbkovým spôsobom - sedačky, koberce, posteľe, matrace... + **UMÝVAM OKNÁ** a **UPRATUJEM DOMÁCNOSTI.** T.: 0950 511 616, 0905 824 096.

■ **ELEKTRO** a **VODOINŠTALATÉR.** Pokazil sa vypínač, kvapká z batérie? Neviete koho zavolať? Som tu pre vás. Seriózne a pohotovo. **MONTÁŽ a SERVIS DOMÁCIH VODÁRNÍ A ČERPADIEL.** T.: 0951 211 430 * elektro.vodar@gmail.com

■ **OPRAVA – PREDAJ – SERVIS – POŽIČOVŇA ELEKTR. NÁRADIA** zn. BOSCH - HILTI - DEWALT - MAKITA, a i. / **PREDAJŇA - NÁRADIE EXTRA,** Fabiniho 10, SNV (pri žel. stanici, budova RESA) * široká ponuka elektr. náradia – **E-SHOP:** www.naradieextra.sk. T.: 0914 333 344.

■ **STAVEBNÉ PRÁCE - REGEC PETER.** Prestavba bytového jadra na kľúč od 3000 €, zatepovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.

■ **PEDIKÚRA** * suchá, kombinovaná * pre diabetikov a imobilných * ošetrovanie zhrubnutých, problémových, zarastených nechtov * šponovanie (narovnanie) * nechtová protetika (náhrada necht. platničky) * masáž * zábal * peeling. Adresa: SNP 2 (detská poliklinika), SNV. T.: 0908 986 685.

■ „Ste zlatý“ - tak mi hovoria. **SĽUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ** * čistenie kobercov, sedačiek, pomníkov * sťahovanie * 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov * mikrovlnné sušenie + zdarma určenie vlhkosti muriva a iné. Viac: www.spiskanovaves.eu/Inzercia/Katalóg firm. T.: 0904 865 262.

■ **MASÁŽE** - najlacnejšie masáže v okolí už od 7 € za 30 min. Zároveň ponúkame naše služby aj pre zamestnávateľov pri rekondičných pobytoch + darčekové poukážky k sviatku pre vašich blízkych. SNV, Zimná 102 - 0917 507 854 a Šafárikovo nám. 3 (sídl. Mier) - 0918 272 005. Tešíme sa na vašu návštevu. www.masazesnv.sk

■ Prázdniny sú v polovici, utrieme prach na polici, vyčistíme koberce, okná, podlahy, dá to trochu námahy. **PROFESIONÁLNY UPRATOVAČÍ SERVIS.** T.: 053/444 01 19, 0903 100 508, 0903 661 891 * www.upratovaniensv.sk

■ **PRERÁBANIE BYTOV** – sadrokartóny * murárske práce * obklady * dlažby * elektro * podlahy, atď. T.: 0915 645 177, 0904 443 543.

ULTIMUV®

REZERVUJTE SI BEZPLATNÚ
15 - minútovú konzultáciu
s fyzioterapeutom

Letná 48/41, 0948 215 798
spiskanovaves@ultimuv.com

FYZIOTERAPIA | MASÁŽE | TRÉNINGY

WWW.ULTIMUV.COM



TOTÁLNY VÝPREDAJ
SVIETIDIEL
SKLADOM

-50%
VYSTAVENÉ

1,-
VYBRANÉ

-25%
ZABALENÉ

svietidla
Labanc

Duklianska 38
052 01 Spišská Nová Ves
tel: 0915 978 706

www.svietidla-labanc.sk

Lakovanie, Miešanie farieb
Zváranie plastov
Poistné udalosti

AUTOCOLOR

0904 549 063
Miroslav VANCA

Markušovská cesta 4
052 01 Spišská Nová Ves

www.ace1.sk

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222, www.ace1.sk

ACE
autoškola
ACE autoškola Eugen Celec

Vodičáky na malé aj veľké motorky
a osobné auto. Plus kondičné jazdy
a doškoloňovacie kurzy.



PARK PORAČIA
HUDEBNÉ VIKENDY
KAŽDÚ SOBOTU NA KONCI SVETA

OD 17:00
KRÁSNE PROSTREDIE
DOBRÉ TRADIČNE JEDLO
PIVO
NEZABUDNUTEĽNÁ ATMOSFÉRA

ZNÁŠŤ CIEST - TÓNO SMATANA - ZAHURÁCI - RATRACK

WWW.PORACPARK.SK



KOMFORT AKO ŠTANDARD
DO KAŽDEJ DOMÁCNOSTI
ALEBO SPOLOČNOSTI.

SOLID CORP. www.solidcorp.sk

je firma s bohatými skúsenosťami v oblasti chladenia, vetrania, klimatizácií a vzduchotechniky. Na trhu aktívne pôsobíme už viac ako 20 rokov. Dať klientom to najlepšie je pre nás dôležité.



OBCHODNÉ CENTRUM
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

LETNÉ NÁKUPY

- TÝŽDEŇ KRÁSY
- TÝŽDEŇ ODDYCHU
- TÝŽDEŇ PRE DOMÁCNOSŤ
- TÝŽDEŇ TECHNOLOGIÍ A ELEKTRA

WWW.OCMADARAS.SK

ŠKODA OCTAVIA NOVEJ GENERÁCIE

ODHALTE, AKÁ JE ELEGANTNÁ



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



NADČASOVÝ DIZAJN

Ostro rezané FULL LED Matrix svetlomety,
19-palcové kolesá z ľahkej zliatiny
či ergonomické sedadlá s masážnou funkciou
si vás okamžite získajú.

Spoznajte celý rad revolučných novinek
na www.skoda-auto.sk.

SVOJOU CESTOU.



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov ŠKODA OCTAVIA: 3,9 l – 6,7 l/100 km, 102 – 153 g/km. Ilustračné foto.



Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o., Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, www.autoves.sk

